



Comité Editorial: René Lazo, Aracelis Cejas, Katerine Aliño, Adolfo Cossío, Gustavo Roca, Carlos Pérez, Mercedes García, Benigno Regueira, Mario Hernández y Guillermo Gil.

Coordinadores: Estela Rodríguez (BPA), Jorge Luis Rey (BANDEC), Yegeni Fernández (BM), Niurka Torriente (BEC), Beatriz Ortega (CADECA) e Ileana Brito (BdI)

Las opiniones expuestas en los artículos de esta revista son de exclusiva responsabilidad de los especialistas que los firman. El Banco Central de Cuba no se identifica necesariamente con el criterio de los autores. Los artículos pueden ser reproducidos, citando la fuente.

Sumario

Revista 1 de 2010

Sección Análisis

[China: el gigante que sigue despertando](#)

Ernesché Rodríguez Asién

[Estabilidad y política monetaria en la economía cubana](#)

Vilma Hidalgo de los Santos y Carlos Pérez Soto

Sección Acontecer

[Celebran V Taller de Enfrentamiento al Delito](#)

María Isabel Morales Córdova

Sección Técnica Bancaria

[Automatización del control sobre los medios informáticos](#)

Marcos A. Martín Alfonso

[Cómo lograr mayor eficiencia en el financiamiento crediticio al sector agropecuario](#)

Gisela Domínguez Perera, Alina Betsy Gutiérrez González, Odalys Hermidas Castellano y Yaribel Jova Villalobos

[CIBE: servicios y desafíos](#)

Ascanio Álvarez Álvarez, Aracelis Cejas Rodríguez y Sochi Valdés Herrera

Sección Jurídica

[Resoluciones emitidas por el BCC en 2009](#)

Antonio de la Sota Mazón

[Bancos, instituciones financieras y oficinas de representación](#)

Sección Detrás de la Moneda

[Condecoraciones cubanas](#)

Lorena James Gaínza y Tania Jay Torres

China: el gigante que sigue despertando

ERNESCHÉ RODRÍGUEZ ASIÉN*

El gigante asiático se hace cada vez más fuerte en medio de la crisis económica mundial, pues uno de los motores impulsores del crecimiento económico es la fuerte inversión en los últimos años y sus exportaciones. A partir de 2001, China ha ido consolidando de forma sostenida su lugar de motor importante en la economía mundial, sobre todo, porque ha logrado elevar las tasas de crecimiento del Producto Interno Bruto (PIB), captar inversión extranjera directa (IED) y desarrollar el comercio internacional y las infraestructuras.

Ya en 2005 se convirtió en la quinta economía del mundo y en la tercera potencia exportadora. En 2009 empieza a ocupar el tercer lugar en la economía mundial, lo cual se debe, en gran parte, a la sólida estrategia de crecimiento que fortalece su modelo de desarrollo, sobre todo en dos campos fundamentales: el comercio externo y la inversión. Todo ello ha sido posible gracias también a los sectores industriales de alta tecnología que se están desarrollando.

Ante la difícil situación financiera y económica mundial y la necesidad de proteger su economía nacional, en los últimos años el go-

bierno chino ha aplicado un grupo de medidas expansivas, entre las que se destaca un gran paquete de estímulo fiscal, aplicado en noviembre de 2008, que ascendió a 4 millones de millones de yuanes, equivalentes a 586 000 millones de dólares.¹

Estos estímulos económicos se han dirigidos fundamentalmente a incrementar el gasto en infraestructuras, construcción y sector inmobiliario, entre los que se destacan: las redes de transporte, la protección del medio ambiente, la infraestructura rural, la facilitación del acceso a la vivienda de los más desfavorecidos, así como a la renovación técnica, la reestructuración económica y, en menor medida, a inversiones en seguridad social, salud, cultura y educación.

Actualmente, la economía china está entrando en una nueva etapa de desarrollo, conocida como "enigma chino del desarrollo", que ha llamado grandemente la atención de los economistas e intelectuales de los diversos países del mundo. El rápido y sostenido incremento de este país ha sido uno de los acontecimientos más importantes de los últimos tiempos en la economía mundial.

Factores que inciden en el crecimiento de China

Desde el inicio del proceso de reformas y aperturas económicas en 1978, la tasa de crecimiento media anual del PIB de China ha estado cercana al 10%, que en términos absolutos son más de 4,2 billones de dólares. Para una población superior a 1 300 millones, alcanzó un PIB por habitante de 3 225 dólares en 2008.

La coyuntura internacional actual ha afectado fuertemente las economías desarrolladas, teniendo también un impacto en China. Sin embargo, esta nación sigue ganando peso en la actividad económica mundial y en la generación de oportunidades de negocios. La crisis financiera internacional no ha variado esta tendencia; más bien se mantiene.

La evolución de la tasa de crecimiento del PIB en 2008 fue descendiente; en el primer trimestre se expandió un 10,6%, en el segundo un 10,1%, en el tercero un 9% y finalmente, en el último trimestre se registró un crecimiento del 6,8%, el más bajo en siete años. En 2008, por primera vez en seis años, este país registró un crecimiento infe-

¹ Informe Económico y Comercial de China, elaborado por la Oficina Económica y Comercial de España en Pekín, Mayo de 2009

rior al 10%, alcanzando una tasa anual del 9%. No obstante, China se ha posicionado como la tercera economía mundial, desplazando de este lugar a Alemania.

Su PIB creció un 8,7% en 2009, el ritmo anual más lento desde 2001; sin embargo, fue bastante bueno, en comparación con el 8% de crecimiento previsto por el gobierno chino.

De este modo, el gigante asiático se confirma como la potencia económica con mejor comportamiento ante la crisis, especialmente después del paquete de estímulos de 4 billones de yuanes puestos en marcha por el gobierno.

Analistas chinos atribuyen este crecimiento a los estímulos econó-

micación. Durante 2009 la misma creció un 11%.

En el crecimiento económico del país asiático, hay que tener en cuenta diferentes factores, entre los que se destaca la participación en el comercio mundial como potencia exportadora e importadora. Ejemplo de ello es que entre 1999 y 2004 pudo incrementar sus exportaciones a una tasa promedio anual de 17,8%, mientras que las importaciones crecieron en un 18,5%, lo que provocó que su participación en el comercio internacional aumentara de 4% a 6% en el mismo período.

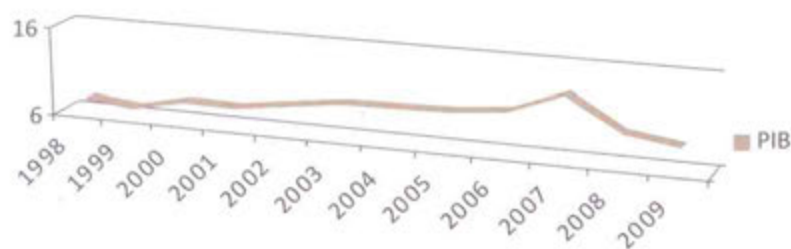
Otro aspecto importante es que la fuerza de trabajo china tiene un bajo precio, combinada con su elevada calificación promedio, o sea, la mano de obra es barata, lo cual

El sector secundario representa cerca del 49% del PIB, los servicios un 40% y la agricultura y ganaderías representan un 11% del total. A principios de los 70, el sector primario suponía casi el 30% del PIB, el sector de servicios el 24% y el sector secundario el 47%. Los últimos años se han caracterizado por el paulatino crecimiento de la construcción y de los servicios.

Los factores macroeconómicos de esta nación, el comportamiento de su sistema financiero y la decidida intervención pública para estimular su economía, lograrán que China siga registrando en el año 2010 una tasa de crecimiento muy elevada, comparada con los países de la Organización para el Comercio y el Desarrollo Económico (OCDE).

TASAS DE VARIACIÓN CON RESPECTO AL PERÍODO ANTERIOR

PIB



Fuente: Oficina Nacional de Estadísticas de China.

micos del gobierno y al incremento de los préstamos bancarios, así como a la reducción de los inventarios y los costos.

El Buró Nacional de Estadísticas informó que la economía nacional va camino de la recuperación en cuanto a crecimiento económico, pero recordó que la reactivación económica no está sostenida sobre una base sólida y que la velocidad de su crecimiento aún no es estable, ya que persisten muchas incertidumbres.

La crisis financiera global ha afectado mucho la producción industrial del país, pero las cifras registradas en los últimos meses dan pie al optimismo sobre su recupe-

ha incidido en la inversión extranjera directa.

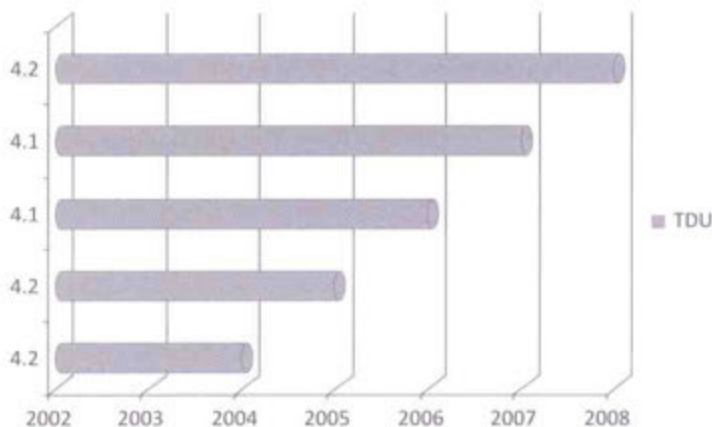
Una de las fortalezas de este país es que es esencialmente industrial.

El impacto de la crisis financiera internacional en la economía china

El primer ministro de China, Wen Jiabao, reconoció que la actual crisis financiera ha tenido un fuerte impacto sobre la economía china, y que se ha tenido que enfrentar a retos muy serios como son: disminución de la demanda interna, exceso de capacidad de algunos sectores, mayor desempleo y presión a la baja del crecimiento económico.

Asimismo, expresó que su gobierno ha aplicado medidas adecua-

TASA DE DESEMPLEO URBANO



Fuente: Oficina Nacional de Estadísticas y Ministerio de Comercio de China.

das y oportunas para intentar frenar las consecuencias negativas de la crisis y que deberá mantener un equilibrio entre el ahorro y el consumo, entre el sector financiero y la economía real.²

No obstante, hay que reconocer que este país tiene características propias que lo han ubicado en una mejor situación frente a la crisis, tanto en lo referente a su impacto, como en las repuestas a sus secuelas.

Uno de los ejemplos que demuestra el impacto de la crisis hacia China, es que se estima que de los más de 1,9 billones de dólares estadounidenses que tenía en reservas extranjeras a mediados de 2008³, al menos la mitad estaba invertida en títulos de deuda, y más de 400 mil millones de dólares en activos de *Fannie Mae* y *Freddie Mac*.⁴

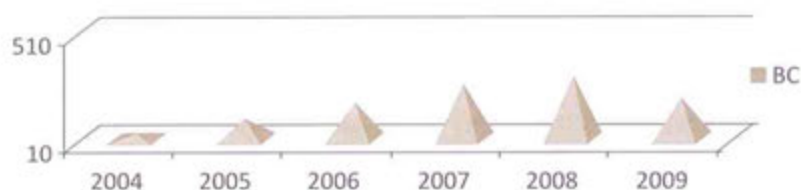
En este sentido, el Banco de China y el Banco Comercial de China tenían en conjunto unos 30 mil millones de dólares en productos financieros vinculados a las hipotecas americanas. Un ejemplo de ello es que alrededor de 7 bancos chinos confirmaron tener bonos de *Lehman Brother*⁵ en el momento de su bancarrota, por un total de 772 millones de dólares, aunque ello representa menos del 0,05% del total de sus activos.⁶

Pero la mayor afectación de la crisis en China ocurrió en las exportaciones, pues si bien estas aumentaron un 30% anual entre 2003 y 2007, y 20% en 2008, la tasa interanual en diciembre de 2008 disminuyó en 5,3%⁷, debido a la reducción de la demanda global, fundamentalmente la de EE.UU. y la Unión Europea (UE). Se debe tener en cuenta que la demanda del G-3 (EE.UU., UE y Japón) representa alrededor del 46% de las exportaciones chinas.⁸

Otro factor afectado por la crisis fue la inversión extranjera direc-

• Acelerar la construcción de infraestructura rural. Las redes de

BALANZA COMERCIAL (MILES DE MILLONES DE DÓLARES)



Fuente: Ministerio de Comercio de China.

ta, que mostró una tendencia decreciente a partir del último trimestre de 2008. En mayo de 2009, la inversión descendió en un 17,8% hasta los 6 380 millones de dólares, siendo la octava caída mensual consecutiva.

La reducción de las exportaciones y de las inversiones ha tenido un impacto muy negativo en la balanza comercial, pues ambas representan alrededor del 40% del PIB. En 2008 China tuvo la expansión más baja de los últimos 7 años y creció solo en un 9%, experimentando la desaceleración más profunda desde que comenzaron las reformas en 1978, hace treinta años.

Según analistas, esta economía tiene que mantener un crecimiento de alrededor del 8% para poder garantizar una estabilidad social y política, que se traduce en el incremento del empleo.

Ante la adversidad y los problemas que enfrenta hoy China, el gobierno ha tenido que tomar las siguientes medidas económicas de gran magnitud, para dar respuestas a los daños de la crisis financiera internacional y a sus dificultades internas:

carreteras y de electricidad en el campo serán mejoradas, y se intensificarán los esfuerzos para impulsar el uso del gas metano y garantizar la seguridad del agua potable.

• Reforzar los servicios de salud, mejorando el sistema médico. Acelerar el desarrollo de los sectores cultural y educativo, y la construcción de escuelas secundarias en las áreas rurales occidentales y centrales. Es preocupante la escasez de prestaciones sociales públicas en materia de educación, salud y pensiones.

• Incrementar la innovación y la reestructuración industrial; apoyar el desarrollo de industrias de alta tecnología y de servicio.

• Elevar los ingresos promedios en las áreas rurales y urbanas.

• Acelerar la expansión de la red de transporte. Las líneas férreas principales serán ampliadas y se construirán más aeropuertos en áreas occidentales.

• Mejorar el medioambiente. Por ello incrementa la construcción de instalaciones de aguas residuales y basura, para prevenir la contaminación del agua en áreas claves.

• Elevar el apoyo financiero para mantener el crecimiento eco-

² Wen Jiabao reconoce el impacto de la crisis en China, pero augura que su país crecerá. EFE.

³ China. Informe Económico y Comercial. Oficina Económica y Comercial de España en Pekín. Mayo/09.

⁴ Compañías patrocinadas por el Gobierno de EE.UU., que poseían o garantizaban una gran parte de los préstamos hipotecarios, y quebraron.

⁵ Uno de los principales bancos de inversiones de Estados Unidos, que quebró el 15 de septiembre de 2008.

⁶ Quintana, Javier. Crisis financiera global: ¿Será China una víctima o saldrá beneficiada? Global Asia. 1ro de noviembre de 2008.

⁷ Bustelo, Pablo: ¿Podría China capear el temporal? El país.com 25/01/2009.

⁸ Molina, Elda. China y su papel en la actual crisis mundial.

das y oportunas para intentar frenar las consecuencias negativas de la crisis y que deberá mantener un equilibrio entre el ahorro y el consumo, entre el sector financiero y la economía real.²

No obstante, hay que reconocer que este país tiene características propias que lo han ubicado en una mejor situación frente a la crisis, tanto en lo referente a su impacto, como en las repuestas a sus secuelas.

Uno de los ejemplos que demuestra el impacto de la crisis hacia China, es que se estima que de los más de 1,9 billones de dólares estadounidenses que tenía en reservas extranjeras a mediados de 2008³, al menos la mitad estaba invertida en títulos de deuda, y más de 400 mil millones de dólares en activos de *Fannie Mae* y *Freddie Mac*.⁴

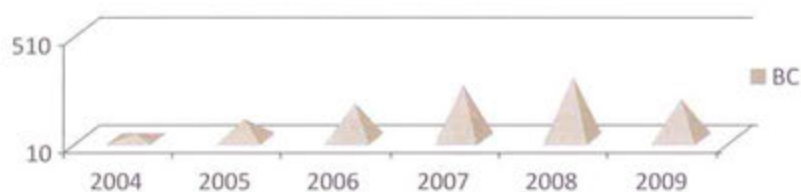
En este sentido, el Banco de China y el Banco Comercial de China tenían en conjunto unos 30 mil millones de dólares en productos financieros vinculados a las hipotecas americanas. Un ejemplo de ello es que alrededor de 7 bancos chinos confirmaron tener bonos de *Lehman Brother*⁵ en el momento de su bancarrota, por un total de 772 millones de dólares, aunque ello representa menos del 0,05% del total de sus activos.⁶

Pero la mayor afectación de la crisis en China ocurrió en las exportaciones, pues si bien estas aumentaron un 30% anual entre 2003 y 2007, y 20% en 2008, la tasa interanual en diciembre de 2008 disminuyó en 5,3%⁷, debido a la reducción de la demanda global, fundamentalmente la de EE.UU. y la Unión Europea (UE). Se debe tener en cuenta que la demanda del G-3 (EE.UU., UE y Japón) representa alrededor del 46% de las exportaciones chinas.⁸

Otro factor afectado por la crisis fue la inversión extranjera direc-

• Acelerar la construcción de infraestructura rural. Las redes de

BALANZA COMERCIAL (MILES DE MILLONES DE DÓLARES)



Fuente: Ministerio de Comercio de China.

ta, que mostró una tendencia decreciente a partir del último trimestre de 2008. En mayo de 2009, la inversión descendió en un 17,8% hasta los 6 380 millones de dólares, siendo la octava caída mensual consecutiva.

La reducción de las exportaciones y de las inversiones ha tenido un impacto muy negativo en la balanza comercial, pues ambas representan alrededor del 40% del PIB. En 2008 China tuvo la expansión más baja de los últimos 7 años y creció solo en un 9%, experimentando la desaceleración más profunda desde que comenzaron las reformas en 1978, hace treinta años.

Según analistas, esta economía tiene que mantener un crecimiento de alrededor del 8% para poder garantizar una estabilidad social y política, que se traduce en el incremento del empleo.

Ante la adversidad y los problemas que enfrenta hoy China, el gobierno ha tenido que tomar las siguientes medidas económicas de gran magnitud, para dar respuestas a los daños de la crisis financiera internacional y a sus dificultades internas:

carreteras y de electricidad en el campo serán mejoradas, y se intensificarán los esfuerzos para impulsar el uso del gas metano y garantizar la seguridad del agua potable.

• Reforzar los servicios de salud, mejorando el sistema médico. Acelerar el desarrollo de los sectores cultural y educativo, y la construcción de escuelas secundarias en las áreas rurales occidentales y centrales. Es preocupante la escasez de prestaciones sociales públicas en materia de educación, salud y pensiones.

• Incrementar la innovación y la reestructuración industrial; apoyar el desarrollo de industrias de alta tecnología y de servicio.

• Elevar los ingresos promedios en las áreas rurales y urbanas.

• Acelerar la expansión de la red de transporte. Las líneas férreas principales serán ampliadas y se construirán más aeropuertos en áreas occidentales.

• Mejorar el medioambiente. Por ello incrementa la construcción de instalaciones de aguas residuales y basura, para prevenir la contaminación del agua en áreas claves.

• Elevar el apoyo financiero para mantener el crecimiento eco-

² Wen Jiabao reconoce el impacto de la crisis en China, pero augura que su país crecerá. EFE.

³ China. Informe Económico y Comercial. Oficina Económica y Comercial de España en Pekín. Mayo/09.

⁴ Compañías patrocinadas por el Gobierno de EE.UU., que poseían o garantizaban una gran parte de los préstamos hipotecarios, y quebraron.

⁵ Uno de los principales bancos de inversiones de Estados Unidos, que quebró el 15 de septiembre de 2008.

⁶ Quintana, Javier. Crisis financiera global: ¿Será China una víctima o saldrá beneficiada? Global Asia. 1ro de noviembre de 2008.

⁷ Bustelo, Pablo: ¿Podría China capear el temporal? El país.com 25/01/2009.

⁸ Molina, Elda. China y su papel en la actual crisis mundial.

nómico, incrementando apropiadamente el crédito bancario para proyectos prioritarios, áreas rurales, empresas más pequeñas, innovación técnica y racionalización industrial mediante fusiones y adquisiciones.

El urgente programa de expansión fiscal anunciado en noviembre de 2008, enfocado hacia las inversiones en infraestructuras, ha sido uno de los estímulos más importantes en la economía china en los últimos meses, pues con un monto de 4 billones de yuanes se fomenta la inversión del capital fijo, o sea, en infraestructuras como la construcción de autopistas, aeropuertos y grandes obras públicas. Esta medida se prolongará durante los dos próximos años (hasta 2012) y se centrará en diez áreas de gran impacto social, como son las viviendas para familias con bajos ingresos, infraestructuras rurales, electricidad, transporte, protección medioambiental, agua, innovación tecnológica y reconstrucción de zonas afectadas por catástrofes naturales.

Otro de los objetivos más importantes es incrementar el consumo doméstico y no centrarse solamente en las exportaciones. Hay que mejorar la distribución desigual de la renta, ya que existen regiones con muy alta renta per cápita, como Pekín o Shanghai. Según datos del Buró de Estadísticas chino, cerca del 73% del consumo doméstico procede de las regiones urbanas. El gasto del hogar se concentra en siete regiones principales: Shanghai, Pekín, Zheijang, Cantón, Tianjin, Jiangsu y Fujian. Estas siete regiones concentran más del 42% del consumo total del país.

También hay que tener en cuenta que se está creando una clase media urbana con niveles de poder adquisitivo comparables con los de

países europeos, que está incidiendo de forma importante en el consumo chino. Para 2025 se espera que China tenga la clase media más grande del mundo.

A principios de 2009 el Banco *Shanghai Banking Corporation* (HSBC) estimó que el Producto Interno Bruto chino podría llegar este año a 4,7 billones de dólares, lo que implica que el país puede superar a Japón para convertirse en 2010 en la segunda economía del mundo. En enero de este año China superó a Alemania como el segundo país más importante en lo que a comercio exterior se refiere.

La inversión extranjera directa recibida registró una reducción del 35,7% interanual, para situarse en 5 360 millones de dólares en julio de 2009, debido a la crisis internacional.

Aunque la inversión extranjera directa está cayendo, la tasa de disminución en China es mucho menor que el promedio mundial, lo que indica que el país asiático tiene un mejor ambiente de inversión que otras naciones en desarrollo.

Según estudio realizado por la Conferencia de las Naciones Unidas sobre Comercio y Desarrollo (UNCTAD), entre las 241 compañías multinacionales encuestadas, China seguía siendo el país más atractivo para las empresas extranjeras.

China después de las medidas aplicadas

Las medidas adoptadas por el gobierno chino en los primeros meses de 2009 han sido efectivas, pero todavía es muy prematuro para una mejoría en todos los sentidos, debido a que siguen existiendo dificultades en el comercio; las exportaciones y las importaciones han declinado a gran escala.

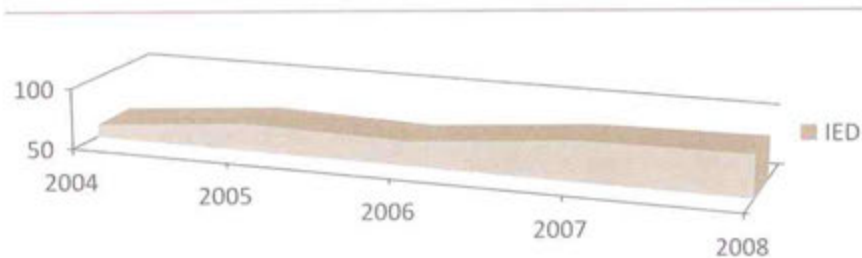
Después del primer trimestre de 2009, paulatinamente comenzaron a notarse algunos indicadores positivos, entre los que se destacan los agregados monetarios y los créditos del sector financiero, que presentaron una tendencia al alza. Además, el crédito bancario tuvo un crecimiento interanual de 30% en marzo.

Este crecimiento tuvo una gran influencia en la producción industrial, indicador que está experimentando un crecimiento interanual de 10,8% en julio, 12,3% en agosto y 13,9% en septiembre.⁹

Otro indicador positivo es la recuperación de la inversión extranjera directa, que pese a que en los 8 primeros meses de 2009 experimentó una reducción anual del 17,5%, ya en agosto registró un incremento de 7%.

Asimismo, la inversión de activos fijos creció un 28,8% en el primer trimestre del año y alcanzó más del 30% en el segundo, lo cual está

INVERSIÓN EXTRANJERA DIRECTA
(USD, MILES DE MILLONES DE DÓLARES)



Fuente: Administración General de Aduanas, China.

⁹ *El País*, Oct 23, 2009.

unido a la recuperación de las exportaciones, la fortaleza del consumo y el valor del yuan, que han hecho que se recupere la economía china a partir del segundo trimestre de 2009.

Factores que facilitan la recuperación y el crecimiento en medio de la crisis

Las importaciones chinas se han beneficiado gracias a la disminución de los precios de los alimentos y materias primas en 2009, lo que representa ventajas para el consumidor chino y, al mismo tiempo, mitiga el riesgo de inflación.

La disminución del precio del petróleo en 2009 favoreció el crecimiento actual y futuro de esta nación, pues se han incrementado sus reservas de hidrocarburos, como respaldo a una mayor inversión y producción.

Otro aspecto ventajoso importante es que a escala global hay gran escasez de recursos financieros disponibles para financiar inversiones, y en este sentido, el país está fortaleciendo su estrategia de inversiones en el exterior, garantizando recursos claves que aseguren su crecimiento económico sostenible y el acceso a tecnología de punta.

También hay que tener en cuenta que la intervención estatal ha contribuido al control del mercado financiero, funcionando con cautela con los complejos instrumentos de inversión utilizados en otros países. Una fortaleza importante del sistema financiero chino es que está poco conectado con el mercado internacional, por lo cual puede resistir mejor los efectos de la crisis financiera mundial.

Otro aspecto importante es que la situación fiscal es fuerte, solo con una deuda gubernamental del 20% del PIB y un déficit presupuestario de 3% del PIB¹⁰, además de los enormes superávits comerciales, que en 2008 llegaron a los 457 mil millones de dólares, lo que significó un crecimiento del 50% con respecto al año anterior.¹¹

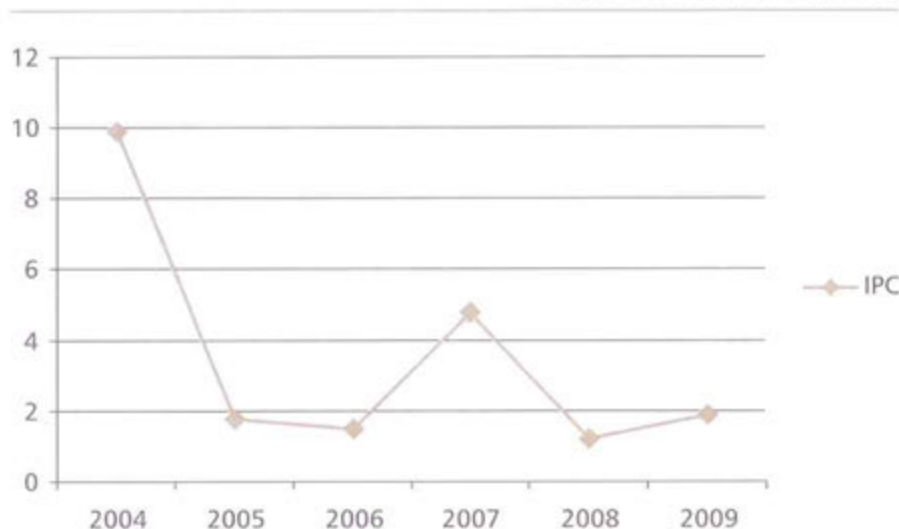
El sistema bancario también ha mejorado mucho gracias a las reformas, lográndose que los créditos irrecuperables sean solamente del 5% de los activos. Cuenta también con las mayores reservas de divisas del mundo, que en diciembre de 2009 alcanzaron los 2,4 millones de millones de dólares.

El peso que tiene el Estado en la economía es fundamental; representa el 70% de la propiedad de los medios de producción, donde las decisiones principales son centralizadas. Como los bancos son mayormente estatales, pueden dirigir el flujo de crédito a la economía en la medida que sea necesario.

En contraste con los programas anticrisis realizados por otros países, China posee las siguientes características en su estrategia:

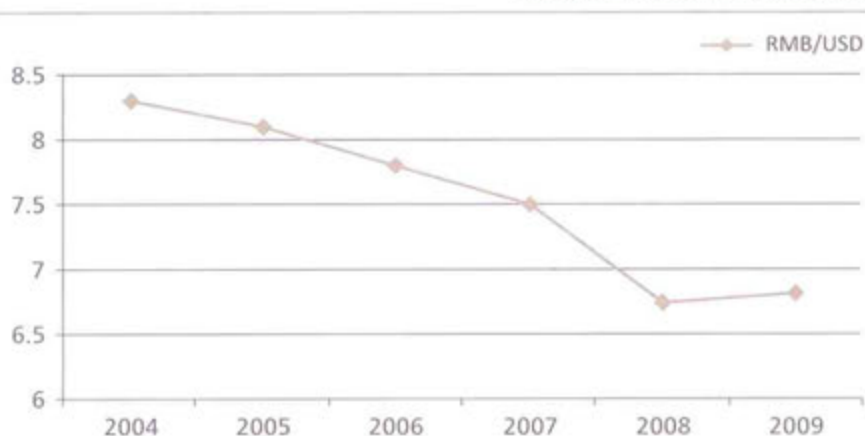
1. Sus objetivos de desarrollo son a largo plazo.
2. Hace énfasis en el desarrollo social, que incluye la protección del medio ambiente.
3. El paquete de medidas fiscales es el mayor ejecutado entre los países en desarrollo.

INFLACIÓN ANUAL (IPC %)



Fuente: Administración General de Aduanas, China.

TASA DE CAMBIO (RMB/USD)

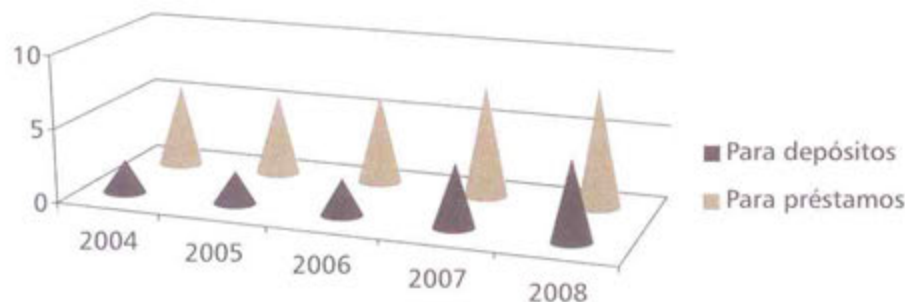


Fuente: Administración General de Aduanas, China.

¹⁰ Financial Times, Sep. 14 2009.

¹¹ Seminar on Regional Economic Cooperation and Development, Beijing-China, Nov. 24-Dec. 14 2009.

TASA DE INTERÉS ANUAL (%)



Fuente: Administración General de Aduanas, China.

La industria automotriz china: el sector más destacado en la actualidad

Uno de los sectores que más se ha destacado en las exportaciones chinas y que ha impulsado considerablemente a esta cifra, es la industria automovilística, pues se ha convertido en uno de los sectores más productivos.

El desarrollo del automovilismo en China ha tenido una incidencia muy positiva en el desarrollo económico del país, incrementando el empleo, la competitividad y el Producto Interno Bruto per cápita.

En 1994 esta nación anunció la existencia de una política automotriz, y tras el quinquenio 1996-2000 siguió con la misma línea, pero con la diferencia de que el Banco Central de China sería el encargado de supervisar los proyectos de las empresas automotrices¹². El objetivo de estas medidas estaba encaminado a consolidar la industria nacional y a obtener la tecnología y el capital para poder desarrollarse.

Las grandes manufactureras automotrices chinas establecieron *joint ventures*¹³ con compañías extranjeras, principalmente con las tres grandes (Ford, General Motors y Chrysler), con el objetivo de obtener transferencia tecnológica.

La meta de los chinos es tener una industria automotriz y de manufactura controlada por ellos mismos, pero le falta la tecnología que tienen los demás países. Cabe señalar que en la última década esta industria se ha transformado profundamente en este país.

La combinación masiva de inversión por parte de las firmas extranjeras y las nacionales, el rápido crecimiento del mercado privado y el acceso a la OMC dieron lugar a un intenso mercado competitivo, así como a un incremento de las capacidades productivas.¹⁴

El objetivo era aliar las compañías nacionales con las grandes empresas del mundo para poder aprender de su tecnología, y así llegar a ser competitivas en el mercado internacional.

En poco tiempo esta nación ha logrado desarrollar la industria automotriz, utilizando con eficacia la innovación tecnológica y el capital extranjero para estar al nivel de los grandes fabricantes de automóviles del mundo.

El papel de China respecto a los países en desarrollo

Los países en desarrollo han recibido ayuda directamente de China en medio de la crisis financiera

internacional. Para ello, a principios de 2009 los dirigentes del gobierno realizaron un periplo por diferentes continentes, a fin de establecer proyectos de cooperación comercial y económica, y contrarrestar de conjunto los efectos de la crisis.¹⁵

China está llevando a cabo un papel prácticamente protagónico en la cooperación, sobre todo en los países de la región asiática, con el objetivo de lograr una estabilidad financiera que se traduce en seguridad monetaria para estos países.

Ejemplo de lo anterior es la "Iniciativa de Chiang Mai", que surgió después de la crisis financiera regional de la década de los 90, con el objetivo de protegerse de los volátiles tipos de cambios de divisas en el mercado y, de esta forma, evitar las crisis.

En 1984 este país pasó a ser miembro del Banco Asiático de Desarrollo. Desde su entrada en esta entidad, la RPCCh ha participado activamente en sus actividades y consolidado la cooperación con otros países miembros. Según este banco, China recibe anualmente un total de 500 millones de dólares en subvenciones y entre 3 000 y 4 000 millones de dólares en préstamos.

Hay que recordar que en noviembre de 2002, este Estado firmó con la Asociación de Naciones del Sudeste Asiático (ASEAN) el Acuerdo Marco de Cooperación Económica. Ambas partes están preparando acuerdos sobre la liberalización del comercio de servicios e inversiones, con el fin de crear un área de libre comercio entre ASEAN y China para 2010. El acuerdo supone la creación de uno de los mayores bloques comerciales mundiales.¹⁶

¹² Chunli, Lee y Takahiro, Fujimoto: *The Chinese Automobile Industry and the Strategic Alliance of China, Japan, the US's Firms*.

¹³ Lo conforman los grupos automotrices chinos asociados con firmas extranjeras, los cuales constituyen empresas, donde las marcas, la innovación tecnológica y las estrategias se comparten.

¹⁴ Esparza, Zacnicte: China: el nuevo gigante automotriz. México y La Cuenca del Pacífico. Volumen 11 número 33, septiembre-diciembre 2008.

¹⁵ *Seminar on Regional Economic Cooperation and Development, Beijing-China*. Nov. 24 -Dec. 14 2009.

¹⁶ Informe Económico y Comercial de China. Oficina Económica y Comercial de España en Pekín. Mayo 2009.

Por otra parte, el comercio exterior con los países de la región también ha ido aumentando de forma progresiva en las últimas décadas. En 1990 el 42% de las exportaciones chinas se dirigió hacia países del continente asiático, y a partir de 2006, Asia ha sido el destino de más del 60% de las exportaciones procedentes de China.

Otra región importante con la que esta nación tiene comercio es América Latina y el Caribe. En el año 2000 llegó a la cifra de 13 000 millones de dólares, y ya en 2007 había alcanzado los 103 000 millones. A principios de 2008, el monto fue de 111 500 millones de dólares.¹⁷

América Latina y el Caribe también se benefician, pues esta nación asiática representa un mercado seguro, lo que hace que las exportaciones del área hacia China sean seguras.

Este Estado se ha convertido en una oportunidad para la región y el mundo entero, ya que, en materia de cooperación económica e intercambio comercial, es un garante por excelencia.

China y Cuba

La especial atención que tiene China con el Caribe, particularmente con Cuba, está motivada por su nueva dirección, sustentada en los prin-

Un ejemplo de ello es que en el año 2000 el valor del comercio bilateral fue de 314 millones de dólares. De ese total, 233 millones de dólares correspondían a la exportación de China y 81 millones, a la importación¹⁸. Al cierre de 2005, el comercio entre estas dos naciones alcanzó los 830 millones de dólares, y en el período comprendido de enero a julio de 2006 llegó a 890 millones de dólares.¹⁹

Especialmente en los últimos cinco años, el intercambio comercial entre China y Cuba se ha duplicado, por lo que marcha a un ritmo ascendente.

Los principales sectores donde se desarrollan las relaciones bila-

Tabla: Intercambio comercial entre China y Cuba (miles de pesos)

| 2003 | 2004 | 2005 | 2006 | 2007 | 2008 |
|---------|---------|---------|-----------|-----------|-----------|
| 583 501 | 670 439 | 996 289 | 1 815 101 | 2 446 404 | 2 159 833 |

Fuente: Oficina Nacional de Estadísticas (ONE). República de Cuba.

En sus relaciones con América Latina y el Caribe, se debe apuntar que en los primeros años de la existencia de la RPCh, ningún alto dirigente del Estado chino había visitado esta región, pero a partir de la Cumbre Norte-Sur celebrada en Cancún en 1981, a la que asistió el entonces primer ministro de China, Zhao Zhiyang, comenzaron a incrementarse las visitas.

En los últimos cuatro años, los viajes de altos dirigentes chinos a esta área se han hecho más frecuentes, trayendo consigo una activa relación comercial.

Uno de los intereses fundamentales de China en esta región es satisfacer su demanda de recursos naturales, energía y materias primas necesarias para seguir incrementando el desarrollo económico.

Otro de los objetivos es el desarrollo de las telecomunicaciones y el turismo, pues se estima que en 2010 este país sea uno de los protagonistas del turismo mundial

cipios de política exterior propuestos en el informe del XVI Congreso del Partido Comunista de China.

En los asuntos internacionales, China y Cuba se apoyan mutuamente y colaboran. Este país siempre ha apoyado la justa lucha de Cuba por salvaguardar la soberanía nacional y contra el bloqueo estadounidense.

Las relaciones económicas y comerciales entre ambos países abarcan prácticamente todos los sectores de la economía y los servicios cubanos, con un impacto significativo en los programas sociales.

China también se beneficia de nuestra relación comercial y económica, pues ambas economías son, en cierta medida, complementarias.

De Cuba importa azúcar crudo y algunas medicinas, y nos vende arroz, judías, productos mecánicos y eléctricos, equipos médicos y medicamentos, artículos de industria ligera y textil.

terales entre estos dos países, son los siguientes:

- Turismo
- Industria ligera
- Minería y petróleo
- Sideromecánica
- Derivados de la industria azucarera
- Electrónica
- Pesca
- Biotecnología
- Actividades de I+D
- Salud

Temas discutidos en la Cuarta Sesión del XVII Comité Central del Partido Comunista de China, celebrada del 15 al 18 de septiembre de 2009 en Beijing

Debido a las dificultades internas que todavía presentan la economía y la sociedad china, el gobierno ha decidido poner en ejecución algunas acciones esenciales para mejorarlas.

¹⁷ Julio A. Díaz: China-América Latina: escalón para la cooperación.

¹⁸ Ibidem.

¹⁹ Internet: <http://www.spanish.xinhuanet.com>

Entre los temas fundamentales analizados en la reunión del Partido Comunista de China, se encuentran la lucha contra la corrupción, la recuperación económica y la eliminación de los problemas étnicos para garantizar la estabilidad social. Al concluir la Cuarta Sesión, los acuerdos fueron:

- Mantener el crecimiento económico sano y rápido como tarea primordial del partido.

- Continuar desarrollando el proceso de reforma y apertura, impulsando la práctica del concepto científico de desarrollo, para lograr un desarrollo integral, coordinado y sostenible.

- Garantizar los derechos de los miembros del partido y fortalecer la democracia interna a nivel global.

- Mantener y mejorar el sistema de liderazgo del PCCh, previniendo los sistemas de congresos, elecciones y el mecanismo de toma de decisiones democráticas del partido.

- Combatir las actividades separatistas vinculadas con el tema étnico, gestionando el problema de forma adecuada, así como fortalecer y desarrollar una relación basada en la igualdad, la unidad, la asistencia mutua y la armonía.

- Desarrollar campañas educativas sobre la unidad étnica e implementar el sistema de autonomía regional para promover el desarrollo económico y social en todas las áreas del país.

Algunas consideraciones finales

Actualmente, China representa un factor clave para la economía mundial, puesto que es uno de los países que más compra y vende en el mercado internacional, juega un papel muy activo en la inversión extranjera directa y es dueño de las mayores reservas internacionales del mundo.

Asimismo, constituye una potencia emergente; sin embargo, su crecimiento en los últimos años la está posicionando entre los países

más desarrollados del mundo. El propio presidente de Estados Unidos, Barack Obama, ha subrayado que los grandes problemas del mundo, la crisis económica global o la lucha contra el cambio climático, no se pueden resolver sin la cooperación de China.

Siendo el país en vías de desarrollo más grande del mundo, todavía le quedan problemas económicos y sociales por resolver. Uno de los más agudos es el endeudamiento bancario, que se disparó en la primera semana de 2010. Solamente en los primeros días de enero, los nuevos créditos llegaron cerca de los 600 000 millones de yuanes, casi el doble del promedio mensual del segundo semestre de 2009.

Las medidas de estímulos económicos del gobierno chino pueden resultar un peligro para su propio desarrollo, debido a un recalentamiento de la economía, con un crecimiento de un 16% durante 2010.

Si no se corrigen sus políticas financiera y monetaria, pudiera surgir una fuerte inflación, por lo que es recomendable moderarlas.

A pesar de que China ha sufrido las consecuencias de la crisis financiera internacional, esta no ha causado tanto daño como en otros países, pues su modelo económico ha evitado consecuencias mayores, aunque se debe reconocer que la mayor afectación ha sido en las inversiones extranjeras directas y en el comercio exterior.

El crecimiento del PIB chino en 2009 fue mayor del estimado y creció un 8,7%, el ritmo anual más lento desde 2001; sin embargo, fue bastante bueno en comparación con el 8% de crecimiento previsto por el gobierno chino.

Esperemos que en 2010 esta nación ocupe el segundo lugar en la economía mundial, siempre y cuando pueda resolver algunos problemas que le quedan por erradicar.

Bibliografía

1. *Seminar on Regional Economic Cooperation and Development, Beijing-China. Nov 24 -Dec 14 2009.*
2. Correa, Gabriela; González Juan: *La inversión extranjera directa: China como competidor y socio estratégico.*
3. China: *Hechos y Cifras 2009.* Ediciones en Lenguas Extranjeras
4. *Desarrollo de China dentro de la Globalización.* Ediciones en Lenguas Extranjeras. 2009.
5. Kalish, Ika: *¿Qué significa la revaluación del yuan de China? 10 de agosto 10 de 2005.*
6. *Revista Económica China, Daily News, 21 febrero 2009.*
7. FMI, *Direction of Trade Database, 2009.* Internet.
8. *Permanece estable la moneda china tras revaluación.* Bol Press, 19 de septiembre de 2005. Internet.
9. Mo Ram: *State Bank Reform.* Beijing Review, 5 de agosto 2009.
10. Bustelo, P: *China y el mercado del petróleo.* Análisis del Real Instituto Elcano, No. 113, 24 de junio 2004.
11. Molina, Elda; Regalado, Eduardo: *China y su papel en la actual crisis mundial.* Noviembre 2009.
12. *Informe Económico y Comercial de China, elaborado por la Oficina Económica y Comercial de España en Pekín.* Mayo 2009.

Sitios oficiales en Internet:

- Buró de Estadística de China: <http://www.stats.gov.cn/english>
- Banco Central de China: <http://www.pbc.gov.cn/english>
- Ministerio de Comercio de China: <http://english.mofcom.gov.cn/index.shtml>

* *Especialista de la Dirección de Estudios Económicos y Financieros del BCC*

Estabilidad y política monetaria en la economía cubana

VILMA HIDALGO DE LOS SANTOS Y CARLOS PÉREZ SOTO*

Esquemas monetarios y estabilidad monetaria

Para entender la manera en que funciona la política monetaria, se suele utilizar lo que en la literatura se conoce como esquema o estrategia. El esquema resume los objetivos finales de un banco central, así como los instrumentos que utiliza para influir sobre determinadas variables o indicadores y así lograr dichos objetivos.

Los esquemas monetarios han ido evolucionando en la medida en que el contexto económico e institucional ha hecho más complejos los mecanismos de transmisión de la política monetaria y el impacto de los instrumentos sobre el comportamiento de las variables claves definidas como objetivos operativos, metas intermedias o finales de política monetaria.

En los últimos años, se ha generalizado el esquema de metas sobre objetivos finales, referidas a la inflación (*inflation targeting*).

La inflación es el objetivo final por excelencia de los bancos centrales de las economías de mercado¹, en la medida en que este indicador sintetiza el equilibrio monetario. Las fuentes de la inflación son diversas, pero tradicionalmente se suelen identificar tres

tipos: inflación de demanda, de costos o expectativas.

La inflación de demanda es resultado de los desequilibrios macroeconómicos, tras los cuales pueden subyacer problemas coyunturales o estructurales derivados del sector real, del ámbito fiscal o del sector financiero; por ejemplo, déficit fiscales sostenidos, financiados con emisión monetaria, así como desequilibrios entre consumo y ahorro, y en las cuentas externas.

La inflación de costo es originada por *shocks* en precios claves o *shocks* de oferta agregada, con impactos amplificadores sobre el resto de los precios en la economía. Los ejemplos más típicos están asociados a incrementos de precio del petróleo, devaluaciones en economías con alto "traspaso de tipo de cambio-precios", a sequías u otros tipos de desastres naturales, etcétera. Además, pueden ser causados por reformas institucionales que impacten estructuras de mercados laborales y de bienes.

La importancia del canal de expectativas en el control de la inflación ha sido reconocida también por todas las escuelas macroeconómicas contemporáneas. Este se refiere a la capacidad que pueden tener los agentes para influir en el comportamiento de variables económicas, una vez internalizada la

información necesaria para predecir su comportamiento futuro. La mejor comprensión de este tema ha permitido ponderar de manera relevante el rol de la credibilidad en el diseño de política monetaria, como instrumento para elevar su eficacia con respecto al objetivo de estabilidad de precios.

En la economía cubana la planificación juega un rol mayoritario en la asignación de recursos, pero, al mismo tiempo, prevalecen relaciones monetarias mercantiles, lo que obliga a prestar especial atención al tema de los equilibrios macroeconómicos y monetarios en el diseño de política económica. Sin embargo, esta peculiaridad introduce la necesidad de interpretar de manera contextualizada el concepto de estabilidad monetaria, así como su forma de expresión en las diferentes etapas del modelo económico.

Por ejemplo, hasta finales de la década de los ochenta existía una fuerte regulación de los precios domésticos, los cuales se fijaban de acuerdo con los criterios de planificación material, independientemente de consideraciones de oferta y demanda. En consecuencia, la estrategia de las autoridades económicas se centraba en el control de la liquidez en poder de la población y la garantía de que esta no sobre-

¹ La inflación, sin embargo, no es el único objetivo de un banco central. La política monetaria es usualmente utilizada para amortiguar los *shocks* transitorios que afectan el producto o la tasa de cambio en el corto plazo.

pasara determinados rangos en relación con el Producto Social Global². Se utilizaba como instrumento de regulación monetaria fundamental a la oferta de bienes y servicios de la red minorista, controlada casi en su totalidad por el Estado. Particular importancia tenía en este contexto el llamado "balance de ingresos y gastos de la población".

Teniendo en cuenta que circulaba una sola moneda, no estaba legalizada la tenencia de otras divisas, no había convertibilidad, y los precios de los bienes y servicios que conformaban la canasta básica del cubano promedio, en lo fundamental, eran regulados estatalmente (se mantenían fijos, al margen de la situación real por la que atravesara la economía); los desequilibrios monetarios se expresaban básicamente a través del llamado ahorro forzoso o inflación reprimida, es decir, excesos de liquidez.

Sin embargo, siendo la causa de los desequilibrios la falta de correspondencia entre la llamada liquidez y la oferta de bienes y servicios, se registraba -al igual que en un contexto típico de inflación- una pérdida del poder adquisitivo de la moneda, así como la erosión de las potencia-

lidades del salario para movilizar las fuerzas productivas debido a que esta falta de correspondencia generaba una escasez que impedía la realización efectiva del salario. En otras palabras, los desequilibrios monetarios, al igual que ocurrió posteriormente en la década de los noventa, afectaban el buen funcionamiento de la Ley de Distribución Socialista.

A inicios de la década de los noventa, en los marcos de un fuerte *shock* externo -asociado a la pérdida de los principales socios comerciales, antiguos países socialistas de Europa del este-, la economía cubana sufre una aguda crisis económica que se manifestó tanto en el sector real, como en el monetario de la economía.

A pesar de la abrupta caída en la actividad económica, se preservaron el empleo y los salarios, con la intención de aminorar el costo social de la crisis.

Lo anterior propició un crecimiento excesivo de la cantidad de dinero en manos de la población entre 1990 y 1993³, en momentos en que la oferta de bienes y servicios se contraía como resultado de las adversidades económicas ya señaladas.

En un inicio, este desequilibrio monetario no tuvo un reflejo inmediato en los precios, su manifestación concreta se evidenció por un progresivo incremento de la liquidez en pesos cubanos en manos de la población -muchos investigadores lo refieren usando el término de ahorro forzoso-, en un ambiente de inflación reprimida. Esta situación propició la especulación y la proliferación de la economía informal, donde la trayectoria de los precios en breve tiempo adquirió la cualidad de espiral inflacionaria.⁴

En este contexto se aceleró el deterioro de las funciones dinerarias y se generó una significativa pérdida del poder adquisitivo de la moneda nacional, a la par que se registraba un incremento de la oferta de dólares en el segmento de la población, vía remesas y por derrame proveniente del incremento de la presencia de extranjeros en la isla -ya sea como turistas o inversionistas. Esta situación, matizada por una alta inestabilidad monetaria e incertidumbre económica, favoreció la utilización de dólar a gran escala en las transacciones en el segmento monetario de la población, iniciándose un proceso de facto de

I. PATRÓN DE DOLARIZACIÓN ESPONTÁNEA A INICIOS DE LOS NOVENTA EN CUBA



² Este indicador se utilizaba como referente del nivel de actividad dentro del Sistema de Balance de la Economía Nacional, lo que, a su vez, constituía el marco de referencia de las cuentas nacionales en el ámbito del CAME.

³ El circulante monetario llegó a representar el 67% del PIB en 1993.

⁴ Según estimaciones de la CEPAL, la inflación superó los 1500%. CEPAL (1997,2000) La economía cubana. Reformas estructurales y desempeño en los noventa. México, Naciones Unidas/ CEPAL. Fondo de Cultura Económica.

dolarización parcial de la economía cubana.

En síntesis, los desequilibrios monetarios en esta ocasión derivaron en un proceso de dolarización de la economía, en la medida en que la moneda doméstica fue parcialmente sustituida por el dólar en sus tres funciones básicas.

Esta forma de manifestación de los desequilibrios monetarios no es exclusiva de la economía cubana. De hecho, fue común en la región latinoamericana en la década de los ochenta, posterior a las llamadas de hiperinflaciones⁵.

Estabilidad y esquema monetario en la primera etapa del régimen de dualidad monetaria

En 1993, en los marcos de un programa económico para responder a la situación de crisis, se introduce un régimen monetario dual: Se legaliza la circulación del dólar en la economía; se crea un mercado estatal interno en divisas y un circuito empresarial vinculado al turismo y al capital extranjero, en el cual todas las transacciones se realizaban en dólares.

El esquema de dualidad monetaria y la segmentación que la acompañó, se convirtieron en mecanismos de ajustes ante la crisis de divisas que enfrentó el país, y formaron parte del programa alternativo a un ajuste de precios vía devaluación. Por consiguiente, si bien la dolarización parcial fue inicialmente un resultado endógeno, en el caso de Cuba es más apropiado hablar de un esquema monetario dual.

Los principales rasgos que caracterizaron el primer esquema y el entorno resultante fueron los siguientes:⁶

1. Dualidad monetaria y segmentación de mercados diferenciados por monedas y agentes.

2. Segmentación de la red minorista estatal por tipo de monedas; por un lado, el mercado estatal en pesos cubanos, con mayores restricciones en la oferta para satisfacer incrementos de demanda; y por el otro, la red minorista estatal que operaba en divisas o en pesos convertibles, que se distingue por una mayor diversidad en la oferta de bienes y servicios.

3. Libre tenencia de divisas y convertibilidad interna a partir de la compra y venta de moneda extranjera por las dos monedas domésticas: pesos y pesos convertibles.

4. Captación de divisas por el gobierno, provenientes del turismo, las remesas familiares y los aportes de las empresas a la Caja Central⁷. Adicionalmente, a través del mercado cambiario de la población, el Estado podría captar dólares, como resultado de la compra neta de divisas y/o la sustitución de una parte de la circulación de billetes de dólares estadounidenses por CUC.

5. Acceso al mercado interno en divisas para el sector empresarial, esquema de autofinanciamiento empresarial en divisas y descentralización del comercio exterior.⁸

6. Regímenes cambiarios múltiples explícitos e implícitos. El mercado cambiario de CADECA operaba bajo un régimen de flotación sucia, y a este solo las fami-

lias⁹ podían concurrir de manera directa. De otro lado, coexistían un régimen de dolarización total en las empresas del sector emergente y un régimen de tipo de cambio fijo, con controles cambiarios para las empresas y unidades presupuestarias a través de la Caja Central, que no era un mercado cambiario propiamente dicho, sino un mecanismo mediante el cual se asignaba de forma centralizada la divisa de acuerdo con el plan de la economía.

En este nuevo contexto, la estabilidad monetaria en el circuito de los hogares se expresa de forma muy diferente a los años anteriores, y el banco central implementa una estrategia monetaria cuyos objetivos finales se adaptan al nuevo contexto.

A fin de comprender el concepto de estabilidad y esquema de política monetaria, conviene describir las interrelaciones entre los dos tipos de mercados de bienes en la economía doméstica según el tipo de moneda, así como entre los mercados monetario y cambiario doméstico.

Como puede observarse en el esquema II, el exceso de demanda en el mercado de bienes en pesos cubanos se manifiesta en un exceso de oferta monetaria en dicha moneda, creando presiones inflacionarias en estos mercados. Sin embargo, en presencia de una proporción de precios regulados y restricciones de oferta de bienes, parte de los saldos reales en pesos se transfiere al mercado cambiario, con el fin de adquirir dólares y completar el consumo en esta divisa. La depreciación del tipo de cambio podrá ser más o menos importante, dependiendo tanto de la elasticidad

⁵ Ver peculiaridades del patrón de dolarización en la economía cubana y diferencias con América Latina en El debate sobre regímenes cambiarios en economías dolarizadas. Hidalgo, V. Universidad de Barcelona, y Debate sobre dualidad monetaria en Cuba. Doimeadiós, Y. Tesis de Maestría. Universidad de La Habana. También sobre patrones de dolarización parcial en América Latina, Savastano, M. (1992): The Pattern of Currency Substitution in Latin America: An Overview. Revista de Análisis Económico, Vol.7, No.1, pp. 29-72, junio, 1992.

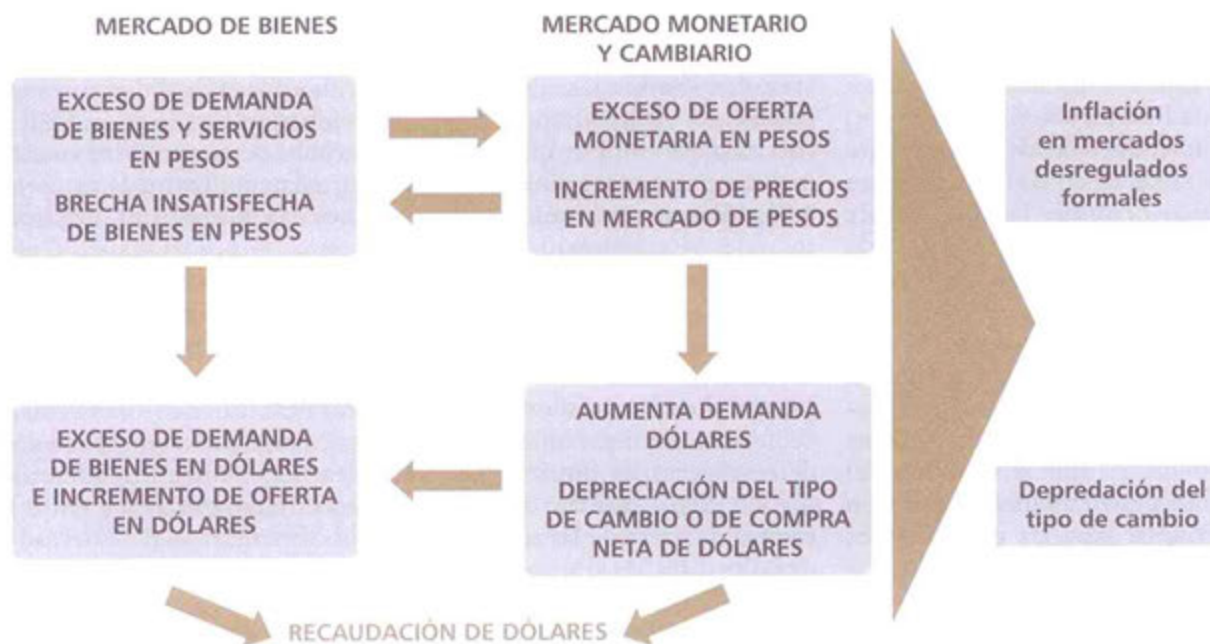
⁶ Hidalgo, Doimeadiós: El debate sobre regímenes cambiarios en economías dolarizadas. En Cuba, reflexiones sobre su economía. Universidad de La Habana.

⁷ La Comisión Central de Divisas era el órgano encargado de la administración de la Caja Central. Esta establecía los aportes periódicos por parte de las empresas, y dichos recursos se distribuían centralizadamente, a fin de mantener programas económicos y sociales.

⁸ En principio las empresas gestionan sus recursos y toman decisiones relativamente autónomas de ventas en el mercado interno en divisas, exportación e importación.

⁹ En el mercado cambiario solo pueden transar las familias, pero indirectamente las empresas podían acceder a este a través del MINCIN, en los marcos de un esquema no convencional de operaciones monetarias (ver Pérez Soto, Hernández, Hidalgo: Mecanismos de transmisión de la política monetaria, Revista Economía y Desarrollo, 2003).

II. ESTABILIDAD MONETARIA EN EL ESQUEMA INICIAL DE DUALIDAD MONETARIA



de la oferta en el mercado de bienes en pesos, como del grado de ajuste de precios en dicho mercado. Mientras mayor sea el incremento de los precios, menor será el exceso de saldos monetarios y, en consecuencia, la presión sobre el mercado cambiario.

La introducción de este esquema de política monetaria implicó que los desequilibrios monetarios en el segmento de la población se expresaran tanto en la trayectoria de los precios en pesos cubanos, como del tipo de cambio en el circuito de la población. Esta situación obligó a las autoridades monetarias a transitar de un esquema enfocado en la oferta monetaria en poder de la población, hacia un esquema cuyos objetivos finales estuvieran relacionados con estos indicadores.

En síntesis, bajo este primer esquema de dualidad, la estabilidad monetaria se expresa tanto en la variación de los precios, como del tipo de cambio. Dichos indicadores tienen una alta incidencia en la valoración de la canasta de consumo

conformada por bienes y servicios provenientes de ambos mercados¹⁰. No obstante, es importante señalar que el interés del banco central en torno al tipo de cambio, no solo respondía a objetivos antiinflacionarios, sino también al proceso de gestión de las reservas internacionales en dicho circuito.

También es importante notar que, aunque desde sus orígenes el banco central emitía pesos convertibles, bajo este primer esquema la recaudación de divisas fundamentalmente ocurría en el mercado de bienes y servicios en dólares, donde las familias gastaban directamente en esta moneda. Este mecanismo autorregulaba de forma más automática la emisión de CUC por parte del banco central, siendo reducida su influencia sobre la estabilidad monetaria. Por otro lado, las intervenciones que realizaba el banco central para proteger la tasa de cambio de fluctuaciones excesivas, aunque, en principio, podrían tener potenciales efectos inflacionarios, se combinaron con un peculiar instrumen-

to de esterilización que los mitigaba.¹¹

Estabilidad y esquema monetario en la actualidad

El año 2003 marcó un nuevo punto de inflexión en la política monetaria iniciando los primeros pasos hacia la unificación monetaria. Tal como se había previsto desde mediados de los noventa, una vez que estuvieran creadas las condiciones económicas, la economía cubana debería lograr este objetivo¹².

Las principales medidas adoptadas fueron¹³:

1. Obligatoriedad del uso del peso convertible (CUC) como único medio de pago para denominar y ejecutar las transacciones que se realizan entre las entidades cubanas, incluidos los créditos y otros financiamientos (Ley 65).

2. Obligatoriedad del uso del peso convertible para transacciones en la red minorista de bienes y servicios, en todas las entidades que hasta ese momento utilizaban dó-

¹⁰ Recordar que oficialmente no existe un indicador que integre el comportamiento de los precios en ambas redes de comercio minorista.

¹¹ Estas operaciones consisten en vender parte de las compras netas en dólares a la red minorista a fin de elevar la oferta de bienes y servicios en moneda nacional al sector de las familias. V. Hidalgo, L. Tabares y Y. Doimeadiós: El debate sobre regímenes cambiarios en economías dolarizadas: el caso de Cuba. En Cuba reflexiones sobre su economía. Universidad de La Habana. Pérez Soto, Hernández e Hidalgo (2002); Mecanismos de transmisión de la política monetaria. Revista Economía y Desarrollo.

¹² Este propósito se hace explícito en la Resolución Económica al V Congreso del PCC.

¹³ Hidalgo V., Pérez Soto (2006): Los cambios de la política monetaria en Cuba en el nuevo milenio: perspectiva hacia el futuro. Evento 45 Aniversario de los Estudios de Economía, 2006. Universidad de La Habana.

lares en efectivo. Como respuesta a las medidas adoptadas por el Gobierno de Estados Unidos¹⁴, encaminadas a impedir que Cuba utilizara dólares en efectivo, entra en vigor la Resolución 80 (2004).

3. Introducción de un impuesto sobre efectivo en dólares. Ello no significó prohibir la tenencia de dólares, ni eliminar el sistema de convertibilidad implantado para las monedas nacionales.

4. Apreciación de las dos monedas emitidas por el Banco Central de Cuba (artículos 13 y 15). El resultado conjunto de ambos acuerdos condujo a una apreciación del 15% del peso cubano en relación con el dólar para las transacciones de los hogares.

A partir de estas medidas hasta la actualidad, en la economía cubana circulan dos monedas emitidas por el Banco Central de Cuba: el peso cubano y el peso convertible. Asimismo, existen dos tasas de cambio diferentes entre estas monedas: la tasa de cambio oficial del peso cubano contra el peso convertible, utilizada en la contabilidad del sector estatal y conocida como "tasa oficial", que establece que un peso

cubano es igual a un peso convertible; y la tasa de CADECA, de 24-25 pesos cubanos por un peso convertible, utilizada para las operaciones cambiarias que realiza la población. Adicionalmente, existe una tasa de cambio que establece que un peso convertible es igual a 1.08 dólares estadounidenses, tanto para el segmento población, como para las operaciones interempresariales.

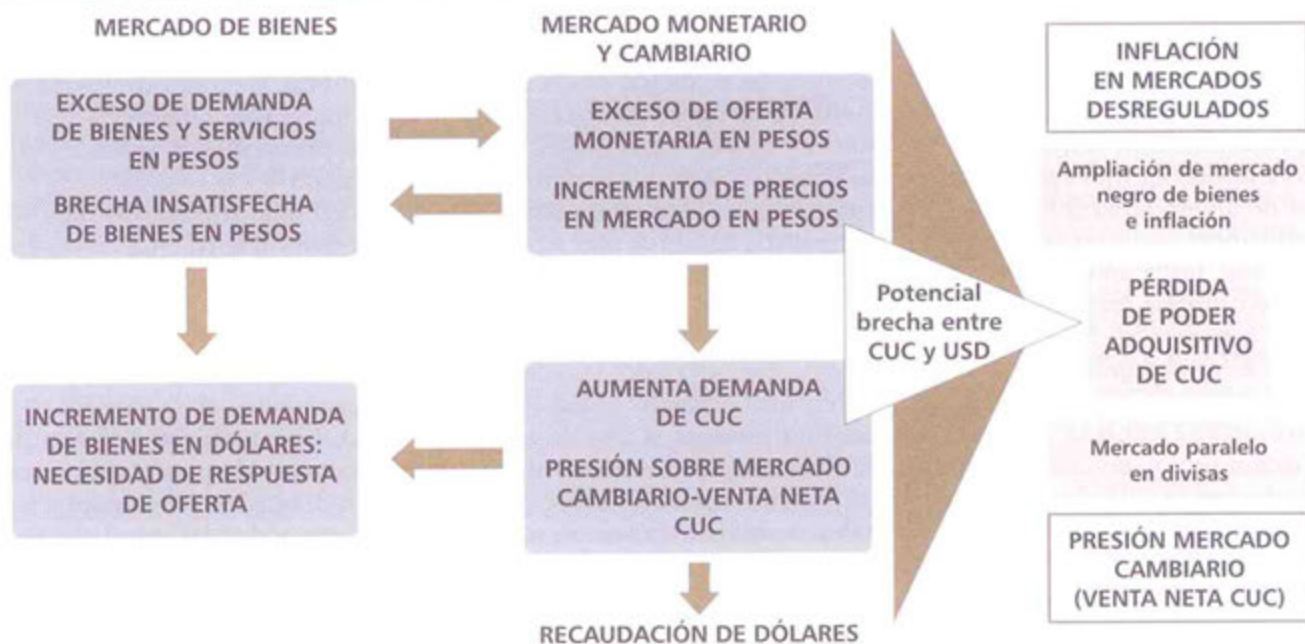
Las medidas anteriores constituyeron el núcleo del proceso de "desdolarización institucional" de la economía cubana, con el propósito de restablecer las funciones de medio de pago, unidad de cuenta y reserva de valor de las monedas nacionales para las transacciones domésticas. Adicionalmente, se introducen fuertes incentivos para recomponer los flujos monetarios provenientes del exterior, a favor de otras divisas distintas al dólar. A estas medidas se suma la Resolución 92, que significó también un cambio trascendental en el ámbito institucional de la política monetaria¹⁵.

Con la aplicación de las nuevas medidas, se modifica el entorno y, en consecuencia, el esquema de

dualidad monetaria original anteriormente descrito. La eliminación del dólar del circuito monetario doméstico no significó la desaparición de la dualidad monetaria; sin embargo, fortaleció la capacidad de acción de la autoridad monetaria al quedar conformada la oferta monetaria global por dos monedas emitidas por el Banco Central de Cuba. Asimismo, al transformarse el proceso de captación y asignación de las divisas en la economía, si bien no se eliminó totalmente la segmentación de los mercados, al menos se hicieron menos nítidas las fronteras entre los diferentes sectores empresariales y entre los flujos financieros del mercado cambiario de la población y las empresas.

En este nuevo contexto, comienza a configurarse un régimen cambiario fijo para la economía en general, aunque con diferentes reglas de concurrencia y diferentes precios, según sean empresas y/o unidades presupuestadas, o familias. Como antes se comentó, se introdujo un régimen de tipo de cambio fijo para el sector de las familias; en principio, no existen

III. ESTABILIDAD MONETARIA EN EL NUEVO ESQUEMA MONETARIO



¹⁴ Mediante presiones y amenazas a bancos extranjeros, se intenta impedir que Cuba pueda depositar en el exterior los dólares de EE.UU. en efectivo, que la población y los visitantes extranjeros gastaban en los establecimientos cubanos que vendían mercancías o prestaban servicios en esa moneda.

¹⁵ La Resolución 92 del BCC tenía el propósito de fortalecer el control sobre el uso de las divisas del país, ordenar las relaciones monetarias y financieras del sector estatal de la economía y reforzar las medidas de control de cambio.

barreras a la compra o venta de cualquiera de las monedas en este mercado. En cambio, persisten los controles cambiarios para las entidades públicas a la compra y venta de dólares y CUC, y el tipo de cambio continúa siendo de uno a uno. Por ejemplo, cuando a una empresa se le autoriza el acceso a dólares o CUC, la misma tendrá que entregar a cambio igual monto en CUP.

Como se ilustra en el esquema III, a diferencia de la primera etapa del régimen de dualidad monetaria, en esta segunda etapa -como las transacciones de bienes y servicios domésticos se realizan en pesos o CUC- la recaudación de divisas proveniente del segmento de la población ocurre directamente en el mercado cambiario.

Esta distinción, unida a la existencia del compromiso cambiario, modificó sustancialmente las implicaciones de política monetaria en relación con el caso anterior:

- La estabilidad cambiaria se expresa ahora tanto en los precios domésticos, como en el resultado neto de la compraventa en moneda convertible en el mercado cambiario (intervenciones), requerida para mantener un objetivo de tipo de cambio fijo. Por ejemplo, un incremento de la oferta monetaria en pesos, además de presionar los precios domésticos en dicha moneda, conduce a presiones devaluatorias sobre el tipo de cambio, que deben ser compensadas con intervenciones en el mercado cambiario o incrementos de oferta de bienes y servicios en moneda convertible.

- La base y oferta monetaria doméstica es ahora bimonetaria, lo que introduce un nuevo enfoque analítico de sus fuentes e interrelaciones en los marcos del balance del banco central.

- La emisión de CUC -pagos de estímulos, montos necesarios para mantener la tasa de cambio de CADECA fija, entre otros- debe corresponderse con los flujos en dólares y la demanda de bienes y servicios en esta moneda. De lo contrario, la ampliación de la brecha entre CUC y dólares conducirá a una pérdida del poder adquisitivo

de la primera. Debido a la adopción del régimen de tipo de cambio fijo, tal situación implicaría un desabastecimiento de bienes, incentivándose el consumo a través del mercado negro de bienes y de divisas, con efectos desestabilizadores sobre el esquema monetario y así un potencial riesgo de reversión del proceso de desdolarización.

- Los potenciales desequilibrios monetarios en CUP en las nuevas circunstancias, pueden transmitirse con más facilidad al resto de la economía, dada la menor segmentación entre sectores.

- Todo lo anterior exige una muy eficaz coordinación racional, integral y previsorá entre los distintos organismos de la Administración Central del Estado implicados en el esquema, a fin de garantizar los requeridos equilibrios macroeconómicos y la eficiencia del sector empresarial.

- Al prohibir la circulación del dólar y mantener la convertibilidad interna, la autoridad monetaria adquirió un importante reto, ya que la viabilidad del esquema monetario depende, en gran medida, de la confianza de la población en la sostenibilidad del régimen cambiario y la convertibilidad de la moneda.

Modelo de gestión de estabilidad monetaria bajo el actual esquema de dualidad monetaria

Supuestos básicos del modelo

La red minorista estatal está dividida en dos mercados, diferenciados de acuerdo con la moneda en que operan: pesos cubanos y pesos convertibles. En ambos casos el nivel de venta contrae la oferta monetaria en poder de la población. Adicionalmente, funciona otro mercado denominado agroinformal, donde las transacciones se establecen entre personas naturales y se propicia una redistribución de la oferta monetaria. La oferta de bienes y servicios en la red minorista estatal en pesos cubanos es mucho menos elástica con relación a la demanda, que la oferta en los otros dos mercados.

Los agentes económicos concurren a la red minorista estatal en pesos cubanos, en lo fundamental, con sus ingresos en esta moneda, es decir, salarios, pensiones y otros ingresos obtenidos por ventas o servicios realizados al Estado. El excedente es utilizado para acudir al mercado cambiario y obtener pesos convertibles y/o realizar gastos en los mercados agropecuarios e informales. Por su parte, los ingresos en pesos convertibles son utilizados fundamentalmente para realizar compras en la red minorista en pesos convertibles y en los mercados antes mencionados.

De esta manera, el consumo en los mercados en pesos convertibles y agroinformales es resultado de una demanda residual, es decir, las familias los utilizan para satisfacer las necesidades de consumo no satisfechas en la red minorista estatal en pesos cubanos. Ello parte de la consideración de que los bienes y servicios de la red minorista estatal en pesos, así como los ofertados en estos mercados, no son, en su mayoría, sustitutos -en el sentido de que existen algunos productos que solo se ofertan en el primero o en los otros dos. Esta sustitución también estaría limitada por el hecho de que, generalmente, los bienes y servicios ofertados en los mercados en pesos convertibles y agroinformales son de mayor calidad y relativamente más caros.

En el mercado cambiario de la población se compran pesos convertibles con los ingresos en divisas de la población y en pesos cubanos, mientras que estos últimos se obtienen a partir de pesos convertibles. Los precios de los bienes y servicios en la red minorista estatal en pesos convertibles se fijan de acuerdo con un *mark-up* sobre el precio de costo. Por su parte, una proporción de los precios en pesos cubanos son regulados por el Estado, y la otra se fija fundamentalmente sobre la base de la interrelación entre la oferta y la demanda.

Oferta total de bienes y servicios

La oferta total de bienes y servicios en el segmento población de

la economía cubana, está conformada por la circulación mercantil que opera mediante las redes minoristas estatales -en pesos cubanos y pesos convertibles- y por aquellos bienes y servicios que se transan en los mercados agropecuarios e informales¹⁶. La siguiente expresión generaliza el planteamiento anterior: *ver fórmula(1)*.

El término CME se refiere a la Circulación Mercantil Minorista Efectiva. Los superíndices T, P, C y AI indican las ventas minoristas totales, en la red estatal en pesos cubanos, en pesos convertibles y en los mercados agropecuarios e informales, respectivamente.

La utilización del vocablo "efectiva", introduce la necesaria distinción entre las ventas a créditos y al contado desde la perspectiva del equilibrio monetario. Por las características particulares de la circulación minorista en el país, esta distinción tiene sentido en la red estatal en pesos cubanos, de manera tal que en el cómputo de la CME no se consideran las ventas realizadas a créditos y se incluyen los montos de las amortizaciones realizadas por la población en el período t , derivadas de créditos recibidos en períodos anteriores.

A continuación se muestran los elementos fundamentales que determinan la oferta en los mercados mencionados: *ver fórmulas (2), (3), (4)*

Los términos rezagados de las respectivas ventas minoristas efectivas capturan la capacidad potencial de oferta en cada uno de estos mercados, no solo desde una pers-

pectiva productiva, sino también desde la óptica de la infraestructura y la logística comercial existente. De cierta manera, esta es una de las vías en la que se establece la interrelación entre el equilibrio monetario del segmento población y el estado cualitativo del aparato productivo del país.

Por su parte, IPC^C y $IPTC^C$ se identifican con los ingresos monetarios de la población; los primeros están relacionados con aquellos originados en pesos cubanos, y los segundos, con aquellos cuyo origen está asociado al peso convertible. En la formalización de la oferta monetaria se ofrecen mayores especificaciones sobre la conformación de los ingresos monetarios de la población.

La variable identificada por PCE se refiere al poder de compra de las exportaciones y captura la evolución de los términos de intercambio del país. En este sentido, representa un mecanismo de conexión con el sector externo y la posición cualitativa del país en sus relaciones financieras con el resto del mundo, resaltando la estrecha interrelación entre el equilibrio externo y el interno.

El término, (π_t^{AI} / π_t^C) representa la relación de precios entre bienes y servicios sustitutos que se ofertan en los mercados agroinformales y en pesos convertibles; su inclusión en la expresión (3) se realiza con el propósito de capturar el efecto de este factor en la demanda.

Por su parte, TC_2RM_t se refiere a los ingresos en divisas de la

población, expresados en pesos cubanos. La expresión (3) propone que la oferta en la red minorista que opera en pesos convertibles tiene una relación directa con los ingresos mencionados.

Los parámetros η indican la aportación que cada una de las variables precedidas por ellos realizan a la dinámica de la circulación mercantil minorista efectiva. Los parámetros η_4 , η_9 y η_{11} representan la influencia de *shocks* de ofertas, de decisiones administrativas y de eventos climatológicos, entre otros factores.

Oferta monetaria

El esquema monetario imperante en Cuba desde principios de los años noventa, exige que la medición de la liquidez en manos de la población se realice mediante un agregado monetario mucho más amplio que el M2A, que solo recoge la liquidez en pesos cubanos. En las condiciones actuales, si a este agregado se le adicionan los activos monetarios en pesos convertibles de las familias (efectivo y cuentas de ahorro) y el ahorro en dólares estadounidenses, ambos expresados en pesos cubanos a las tasas vigentes en CADECA, se logra obtener un agregado monetario más amplio, M3A, que permite medir de manera más eficiente la oferta monetaria en el segmento población.

La dinámica del M3A tiene como fuentes fundamentales los crecimientos naturales de los ingresos de la población, los pagos efectuados a los colaboradores interna-

FÓRMULAS

$$(1) CME_t^T = CME_t^P + CME_t^C + CME_t^{AI}$$

$$(2) CME_t^P = \eta_1 CME_{t-n}^P + \eta_2 IP_t^P + \eta_3 PCE_t + \eta_4$$

$$(3) CME_t^C = \eta_{10} TC_2 RM_t + \eta_{11}$$

$$(4) CME_t^{AI} = \eta_5 CME_{t-n}^{AI} + \eta_6 (IP_t^P - CME_t^P) + \eta_7 IPT_t^C - \eta_8 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \eta_9$$

¹⁶ Clasificación adoptada por la Oficina Nacional de Estadísticas.

cionalistas a través de transferencias a sus cuentas de ahorro, las remesas recibidas del exterior, así como otros ingresos en divisas de la población asociados al turismo, que sean incorporados al sistema estadístico, vía CADECA y depósitos en el sistema bancario, y la dinámica experimentada por la Circulación Mercantil Minorista Efectiva en ambas monedas. La siguiente expresión constituye una proposición para conformar una variable que funcione como "proxy", a la hora de representar la cantidad de dinero en el segmento monetario de la población; en este caso, los ingresos totales de la población, I_t^T . Ver fórmula (5)

Los ingresos de la población en pesos cubanos, representados por IP^P , incluyen el fondo de salarios, los pagos por la seguridad social y los pagos realizados directamente por el Estado, en pesos cubanos, a los privados; mientras que los ingresos totales de la población en pesos convertibles, IPT^C , están conformados por los ingresos que recibe la población directamente del Estado en esa moneda por concepto de estimulación, pagos efectuados a los colaboradores internacionalistas, etc., y por los pesos convertibles obtenidos por la vía de CADECA a partir del canje de los ingresos en divisas de la población, ya sea para comprar en la tiendas de recaudación de divisas, o posteriormente adquirir pesos cubanos y comprar bienes y servicios en los mercados en pesos cubanos.

En ambos casos, los factores que determinan el comportamiento de los ingresos de la población se recogen en las siguientes expresiones: Ver fórmulas (6), (7), (8) y (9).

Los términos IP_{t-n}^P y IP_{t-n}^C -rezagados- en las expresiones (6) y (8) capturan comportamiento inercial de estos ingresos que, por lo general, muestran una dinámica creciente, que podría interpretarse como una tasa natural de crecimiento. En la expresión (7), RM se refiere a los flujos de remesas y

otros ingresos en divisas obtenidos por la población en el año t , y TC_2 es la tasa de cambio entre los pesos convertibles y los dólares, vigente en CADECA, de manera que el parámetro β_3 expresa la proporción de las remesas y otros ingresos en divisas de la población, que son cambiados a pesos convertibles, inicialmente, en el mercado cambiario de dicha población.

El parámetro β_2 recoge los shocks relacionados con reformas salariales y en el sistema de seguridad social, así como otras decisiones administrativas que incrementan los ingresos en pesos cubanos de la población. Por su parte, el β_5 capturaría las variaciones en los ingresos en pesos convertibles, debido a decisiones puntuales, por ejemplo, las variaciones de la cantidad de colaboradores cubanos en el exterior, decisiones que dependen de eventos o situaciones de índole político. El resto de los parámetros β incluidos en las ecuaciones (6), (7), (8) y (9) indican la aportación que cada una de las variables precedidas por ellos realizan a la dinámica de los ingresos de la población.

En la expresión (9), YD^{US} representa el ingreso disponible en los Estados Unidos, como proxy del comportamiento de los ingresos de la emigración cubana, y el parámetro indica la proporción del mismo que se envía hacia la isla. El parámetro β_7 recoge los efectos en el nivel de las remesas y otros ingresos en divisas, de las decisiones relacionadas con el bloqueo económico y financiero impuesto a Cuba por las administraciones estado-

unidenses, así como de otros sucesos que afecten el flujo de visitantes extranjeros al país.

Mercado cambiario de la población

La formalización del funcionamiento del mercado cambiario de la población puede iniciarse a partir de dos proposiciones generales, que indiquen la forma en que se establecen las tasas de cambios que operan en el mismo. Ver fórmulas (10) y (11).

La expresión (10) propone que la tasa de cambio de pesos cubanos por peso convertible se conforma a partir de la oferta de pesos cubanos en el mercado cambiario (demanda de pesos convertibles), D_t^C , y de la oferta de pesos convertibles (demanda de pesos cubanos), D_t^P . La variable NT^{Ct} representa las ventas netas de pesos convertibles por parte del sistema financiero a la población, en aquellas operaciones que involucran pesos cubanos, por lo que debe considerarse como la magnitud de la intervención realizada por el Banco Central de Cuba en el mercado cambiario de la población.

En consecuencia, el valor de NT^{Ct} permite caracterizar el régimen cambiario prevaleciente en las transacciones entre las monedas nacionales, de forma tal que si:

1. $NT^{Ct} = 0$, el régimen cambiario es flexible.
2. $NT^{Ct} > 0$, el régimen cambiario es fijo.
3. Si el valor de NT^{Ct} se define en el rango $\Omega_1 \leq NT^{Ct} \leq \Omega_2$, se

FÓRMULAS

$$(5) \quad I_t^T = IP_t^P + IPT_t^C$$

$$(6) \quad IP_t^P = \beta_1 IP_{t-n}^P + \beta_2$$

$$(7) \quad IPT_t^C = IP_t^C + \beta_3 RM_t * TC_2$$

$$(8) \quad IP_t^C = \beta_4 IP_{t-n}^C + \beta_5$$

$$(9) \quad RM_t = \beta_6 Yd_t^{US} + \beta_7$$

$$(10) \quad TC_{it} = \frac{D_t^C}{(D_t^P + NT_t^C)}$$

$$(11) \quad TC_{2t} = k$$

estará en presencia de un régimen cambiario de flotación sucia.

Por su parte, en la expresión (11) se establece que la tasa de cambio de los dólares por peso convertible es una constante, lo que equivale a asumir que se trabaja bajo las condiciones impuestas por un régimen cambiario fijo. Otras podrán ser las propuestas en este sentido, pero en este primer acercamiento la asumienda permite llegar a conclusiones generales que delinean fundamentalmente las cuestiones básicas que se quieren subrayar sobre los aspectos que sustentan el equilibrio monetario en el segmento población de la economía cubana de manera más sencilla, y no contradice la práctica.

Las siguientes expresiones definen las variables fundamentales que determinan las ofertas de pesos cubanos y pesos convertibles con que la población concurre al mercado cambiario. Ver fórmulas (12) y (13).

En el caso de la expresión (12), se establece que la oferta de pesos cubanos en el mercado cambiario -demanda de pesos convertibles- es una proporción ℓ_1 del excedente de los ingresos en pesos cubanos de la población con respecto al nivel de las ventas minoristas estatales en esa moneda. La proporción $(1 - \ell_1)$ de ese excedente se destina a gastos en los mercados agroinformales o al ahorro. De ahí que el comportamiento de las ventas en los mercados agroinformales se incorpore con un signo negativo.

Asimismo, se considera que un incremento en los precios en los mercados agroinformales tiene una relación negativa si se produce en aquellos bienes y servicios que no

encuentran sustitutos en la red minorista en pesos convertibles, lo que se capturaría a través del término π_t^{AI} , que representa la inflación en los mercados agroinformales; y positivo en el caso contrario, que se obtendría empleando el término (π_t^{AI} / π_t^C) . Por su parte, ℓ_5 representa los efectos de un shock, que, a manera de ejemplo, pudiera identificarse como un suceso especulativo, que genere una demanda coyuntural de pesos convertibles.

En la expresión (13) se considera que la demanda de pesos cubanos está determinada por una proporción ℓ_6 de los ingresos totales en pesos convertibles de la población, dedicada a demandar bienes y servicios en la red minorista en pesos cubanos, principalmente en los mercados agroinformales, y para ahorrar en esta moneda. En consecuencia, $(1 - \ell_6)$ se puede interpretar como la proporción de los ingresos en pesos convertibles destinada a los gastos en la red minorista que opera en esta unidad monetaria, así como al ahorro en esa moneda. Implícitamente, se establece el supuesto de que las divisas recibidas por la población, primero compran pesos convertibles.

La inclusión de CME_t^C , indica que el nivel de oferta en la red minorista que opera en pesos convertibles reduce la demanda de pesos cubanos en el mercado cambiario de la población. $E(TC_{t+n} - TC_t)$, se refiere a las expectativas sobre la tasa de cambio entre los pesos cubanos y los pesos convertibles. Cuando surgen expectativas de una posible reevaluación del peso cubano, se incrementa la demanda de esta moneda en el mercado cambiario.

Asimismo, la demanda de pesos tendrá una relación inversa con el factor utilizado para representar el efecto sustitución, provocado por la relación de precios. Por su parte, el parámetro ℓ_{10} capturaría los impactos ocasionados por situaciones específicas de otra índole.

A partir de estas expresiones, es factible analizar las interrelaciones originadas en cada uno de los regímenes cambiario descritos anteriormente y sacar conclusiones sobre sus impactos para el régimen monetario adoptado. En aras de la brevedad y teniendo en cuenta la operatoria más reciente del mercado cambiario, avanzaremos en este trabajo en la formalización bajo un régimen de tasa de cambio fija, circunstancias en que TC_t se vuelve una variable exógena y NT^C se convierte en la variable endógena o dependiente. Ver fórmulas (14), (15) y (16).

El propósito de la expresión (16) es definir las compras netas de pesos cubanos realizadas por el Banco Central de Cuba. Tanto NT^C como NT^P , tienen una especial importancia analítica desde la perspectiva de la estabilidad o equilibrio monetario. Con la intervención en el mercado cambiario, se provoca una recomposición en la denominación monetaria de la cantidad de dinero en poder de la población, que reduce las presiones inflacionarias en los mercados que operan en la moneda que se desemite; y se incrementan estas presiones en los mercados que operan en la moneda que se emite, si tal emisión no tiene la adecuada contrapartida en oferta de bienes y servicios.

FÓRMULAS

$$(12) D_t^C = \ell_1 (IP_t^P - CME_t^P) - \ell_2 CME_t^{AI} - \ell_3 \pi_t^{AI} + \ell_4 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \ell_5$$

$$(13) D_t^P = \ell_6 (IP_t^C + (RM_t * TC_2)) - \ell_7 CME_t^C + \ell_8 E(TC_{t+n} - TC_t) - \ell_9 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \ell_{10}$$

Por su parte, la demanda de divisas de la población quedaría expresada como sigue: *Vérfórmula (17)*.

La proposición (17) establece que la demanda de divisas por parte de la población tiene una relación positiva con la aceleración de la inflación total, indicador que, como se verá más adelante, sintetiza el concepto de estabilidad monetaria en este esquema. El incremento acelerado de la inflación afectaría la calidad de los signos monetarios nacionales y reduciría la funcionalidad de los mismos, propiciándose su sustitución por una o varias monedas extranjeras.

Inflación

Una característica particular de la inflación en Cuba es que el indicador más divulgado, el Índice General de Precios del Consumidor, solo se refiere a la evolución de los precios en los mercados que operan en pesos cubanos. Como se ha explicado, una medición más integral del comportamiento de los precios debe recoger la inflación en los mercados que operan en pesos

convertibles y la trayectoria de la tasa de cambio. Desde la perspectiva de un consumidor cuyos ingresos fundamentales sean en pesos cubanos, la inflación total pudiera plantearse de la siguiente manera: *Vérfórmula (18)*.

El símbolo π significa inflación, y los superíndices T, P y C indican si esta se refiere a la total, a la registrada en los mercados que operan en pesos cubanos o a la trayectoria de los precios en la red minorista que opera en pesos convertibles; ρ_1 representa la parte de la canasta básica que el consumidor promedio obtiene en los mercados en pesos cubanos, mientras que ρ_2 es la fracción que obtiene en los mercados en pesos convertibles.

La inflación en pesos cubanos π^P está compuesta por dos índices que reflejan el comportamiento de los precios en los tres mercados que conforman la red minorista que opera en esa moneda: mercados formales, informales y agropecuarios. Su formalización puede realizarse como sigue: *Vérfórmula (19)*.

En la expresión (19) los superíndices F y AI indican la trayectoria de los precios en los mercados formales y agroinformales, respectivamente; los parámetros ρ_3 y ρ_4 indican la estructura del consumo en ambos mercados.

En las siguientes expresiones se relacionan los elementos fundamentales que explican la trayectoria de los precios en los diferentes mercados. Como se puede apreciar, muchos de ellos han sido definidos con anterioridad en cuanto a significado y factores que los determinan. *Vérfórmula (20)*.

La expresión (20) explica la inflación en los mercados formales a partir de un componente inercial, es decir, su comportamiento en el pasado y un parámetro ρ_5 , que recoge los *shocks*, en este caso, aquellos derivados de decisiones administrativas. Debe recordarse que el mercado formal se refiere a los bienes y servicios comercializados en la red minorista estatal en pesos cubanos, donde los precios son fijados administrativamente, bajo un esquema que se distingue, en mu-

FÓRMULAS

$$(14) \quad NT_t^C = \frac{D_t^C}{TC_1} - D_t^P$$

$$(15) \quad NT_t^C = \left((\ell_1 (IP_t^P - CME_t^P) - \ell_2 CME_t^{AI} - \ell_3 \pi_t^{AI} + \ell_4 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \ell_5) / TC_1 \right) - \left(\ell_6 (IP_t^C + (RM_t * TC_2)) - \ell_7 CME_t^C + \ell_8 E(TC_{1+n} - TC_{1t}) - \ell_9 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \ell_{10} \right)$$

$$(16) \quad NT_t^P = \left((\ell_1 (IP_t^P - CME_t^P) - \ell_2 CME_t^{AI} - \ell_3 \pi_t^{AI} + \ell_4 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \ell_5) - \left((\ell_6 (IP_t^C + (RM_t * TC_2)) - \ell_7 CME_t^C + \ell_8 E(TC_{1+n} - TC_{1t}) - \ell_9 (\pi_t^{AI} / \pi_t^C) + \ell_{10}) / TC_1 \right) \right)$$

$$(17) \quad D_t^{MLC} = \ell_{11} (\Delta \pi_t^T)$$

$$(18) \quad \pi_t^T = \rho_1 \pi_t^P + \rho_2 \left[\left(\frac{TC_{1t} - TC_{1t-1}}{TC_{1t-1}} \right) + \pi_t^C \right]$$

$$(19) \quad \pi_t^P = \rho_3 \pi_t^F + \rho_4 \pi_t^{AI}$$

$$(20) \quad \pi_t^F = \rho_5 \pi_{t-n}^F + \rho_6$$

chos casos, por la aplicación de subsidios.

La inflación en los mercados agropecuarios e informales π^{AI} , recoge la trayectoria de los precios resultante en las transacciones de bienes y servicios en la red de "mercados agropecuarios" que están subordinados al sistema del Ministerio de Comercio Interior y del Ministerio de la Agricultura, donde los principales concurrentes son entidades estatales y privadas, así como en la comercialización, entre la propia población, de bienes y servicios generados por actividades productivas de trabajadores por cuenta propia (sector privado), independientemente de que estén o no registradas desde el punto de vista fiscal, y de las reventas de productos adquiridos de forma lícita por la población a través de las cuotas establecidas para su insumo familiar; así como de la venta de productos obtenidos por los agentes privados de forma ilícita mediante desvíos o sustracciones de la economía formal.

En general, en este segmento del mercado los mecanismos de fijación de precios son el resultado de la combinación de precios máximos establecidos y las interacciones de las condiciones de oferta y demanda, situación que permite formular la siguiente proposición para capturar la dinámica de los precios: *Véase fórmula (21)*.

De esta forma, los determinantes de la dinámica de los precios en estos mercados estarían muy vinculados al comportamiento más reciente de los precios en todos los mercados, π_{t-n}^{AI} , π_{t-n}^C y π_{t-n}^F ; al excedente de la oferta en pesos cubanos, luego de descontar los gastos de las familias en los mercados estatales en pesos y los resultados

netos de las operaciones cambiarias realizadas por la población $[IP_t^P - CME_t^P - NT_t^P]$; a la dinámica de la oferta en el mercado agroinformal CME_t^{AI} , y a un *shock* ρ_{13} que, a manera de ejemplo, puede asociarse a los efectos ocasionados por un evento meteorológico de proporciones mayores.

Por su parte, la inflación en la red minorista que opera en pesos convertibles, quedaría definida como sigue: *Véase fórmula (22)*.

La expresión (22) recoge la regla utilizada para la formación de precios en este mercado. La variable π_{t-n}^I se refiere al comportamiento de los precios en la arena internacional, mientras ρ_{15} refleja la influencia de decisiones administrativas.

Conclusiones

A partir de las interrelaciones desarrolladas con anterioridad, las expresiones (15) y (21) pueden establecerse como proposiciones básicas para definir el estado del equilibrio monetario en el segmento de la población de la economía cubana. La utilización adecuada y creativa de estas y del resto de las expresiones permite incrementar el instrumental destinado a la modelación requerida para el análisis de coyuntura y la realización de proyecciones de mediano y largo plazos.

Las múltiples interrelaciones entre el conjunto de variables económicas recogidas en la formalización presentada, son una evidencia de la naturaleza compleja, multidisciplinaria e integradora que debe caracterizar la gestión del equilibrio monetario interno, a fin de avanzar en el restablecimiento gradual del poder adquisitivo de los ingresos de la población, como uno

de los principales objetivos de la política económica en Cuba. Asimismo, demuestran la necesidad de realizar una adecuada interpretación de la forma de manifestación de los potenciales desequilibrios monetarios, con el objetivo de seleccionar aquellos indicadores relevantes para la conducción de la política monetaria.

En este trabajo se reafirma la importancia de trasladar la atención hacia la trayectoria de los precios y la estabilidad del mercado cambiario, como indicadores que sintetizan el estado de equilibrio monetario en el segmento de la población, y se identifican las principales variables que explican su comportamiento poniéndose de manifiesto la imprescindible coordinación, no solo en el corto, sino también en el mediano y largo plazos, entre las diversas políticas que en ellas influyen, tales como las políticas productivas, fiscales, de empleo y de precios, entre otras. En definitiva, una vez más se evidencia la importancia de la planificación integral.

Teniendo en cuenta la naturaleza del proyecto socialista cubano y la importancia que en este tiene el sector estatal en la economía, un elemento clave del equilibrio monetario se centra en la evolución de los ingresos provenientes del trabajo asociado al Estado, en relación con la capacidad de oferta en las redes estatales en las diversas monedas. La necesidad de recuperar en términos reales esta fuente de ingresos, es una condición para romper el "círculo vicioso inflación-salario-productividad", en el que hoy parece estar atrapada la economía cubana.

El modelo presentado ofrece un marco de referencia para evaluar las diferentes variantes en materia de

FÓRMULAS

$$(21) \quad \pi_t^{AI} = \rho_7 \pi_{t-n}^{AI} + \rho_8 [IP_t^P - CME_t^P - NT_t^P] + \rho_{10} \pi_{t-n}^C + \rho_{11} \pi_{t-n}^F - \rho_{12} CME_t^{AI} + \rho_{13}$$

$$(22) \quad \pi_t^C = \rho_{14} \pi_{t-n}^I + \rho_{15}$$

política económica, con el fin de avanzar en la elevación del poder adquisitivo de los ingresos de la población. Partiendo del reconocimiento de que el aumento en términos reales de los ingresos solo se logra cuando los incrementos nominales se acompañan de estabilidad monetaria -en el sentido explicado de estabilidad de precios y tipo de cambio- podría derivarse un conjunto de reflexiones que se exponen a continuación.

Por definición, hay tres vías para elevar los ingresos en términos reales: (1) incrementos salariales no inflacionarios, (2) reducción de precios, (3) revaluación de la tasa de cambio o, por supuesto, una combinación de estos.

El impacto de un incremento de los salarios nominales será menos inflacionario en la medida en que se logre incrementar las ventas en las redes minoristas (estatales o no). Ciertamente, en el corto plazo este objetivo puede lograrse por dos vías. La primera, mediante contracciones de otras partidas fiscales que permitan reducir fuentes de liquidez o liberar recursos financieros y/o materiales para financiar los requeridos incrementos de oferta. La segunda, financiando los incrementos nominales de salarios y/o los incrementos de oferta, en última instancia, con pérdidas netas de divisas captadas en el mercado cambiario (reservas internacionales). Pero no hay duda de que la única vía sostenible en el tiempo es la reactivación económica sobre la base de un incremento de la productividad del trabajo. Ello exige transformaciones, en primer lugar, en las estructuras productivas y, además, en los esquemas fiscales y laborales funcionales con el principio de distribución con arreglo al trabajo.

Por el canal de precios y/o tasa de cambio, existen también reservas para la recuperación de los ingresos, claramente relacionados con todo lo expuesto. Una revaluación de la tasa de cambio del peso cubano en relación con los pesos con-

vertibles, permitiría elevar los ingresos en términos reales. Pero ello no puede realizarse de manera arbitraria; tiene que ser resultado de una disminución de los saldos en pesos que se canalizan hacia este mercado, o de una mayor disponibilidad de divisas. De lo contrario, en condiciones de tipo de cambio fijo se iría mermando la capacidad de respaldar la oferta de bienes y servicios, y se originaría una consiguiente pérdida del poder adquisitivo de los signos monetarios nacionales, lo cual revertiría todo el esfuerzo de desdolarización de la economía.

Finalmente, la coexistencia de redes minoristas estatales y no estatales imprime matices cualitativos de sumo interés no solo al objetivo de equilibrio monetario, sino también para lograr internalizar en dicho objetivo una perspectiva de distribución de ingreso. En este sentido, conviene examinar las actuales estructuras de oferta, su composición en una u otra moneda y los mecanismos de formación de precios en los diferentes mercados.

Por un lado, lograr un importante dinamismo en la oferta estatal propiciará una tendencia más favorable en la distribución de los ingresos monetarios de la población en las condiciones actuales, no solo como mecanismos redistributivo, sino también como instrumento regulador de precios en los mercados no estatales.

Por otro lado, tomando en consideración que la red estatal en pesos convertibles, como se explicó al inicio de este trabajo, deja de ser un mecanismo directo de recaudación de divisas en el actual esquema monetario, convendría evaluar el diseño de un mecanismo redistributivo alternativo a partir de los tres elementos mencionados en el párrafo anterior, que sesgara dicha recaudación hacia el mercado cambiario en divisas, grabando esencialmente a los consumidores de mayores ingresos, a favor de una reducción paulatina de los precios de artículos de primera necesidad-

ya sea reduciendo precios en moneda convertible, o su valoración en pesos a un tipo de cambio inferior. Siempre que esta medida sea complementada con una mayor y más diversificada oferta de productos con más elasticidad de ingreso en las redes de pesos convertibles, es previsible esperar otros potenciales beneficios. Entre estos cabe mencionar una mayor recaudación fiscal en ambas monedas mediante la ampliación de la base imponible, parte de la cual captura hoy el sector informal, así como una posible tendencia a la baja en la tasa de cambio y los precios, favorable a un proceso futuro de unificación monetaria en el circuito de la población.

El equilibrio monetario en moneda doméstica no debería afectarse, en tanto se trataría básicamente de una recomposición de la oferta monetaria.

Otras importantes aristas analíticas pueden derivarse del modelo presentado, a fin de continuar reflexionando en torno a la gestión macroeconómica y el equilibrio monetario. Sin pretender agotar todas las interrogantes de un tema tan complejo, los argumentos expuestos tienen el propósito de aportar elementos que contribuyan a la orientación de la discusión sobre uno de los principales retos en materia de política económica en Cuba.

* *Doctora en Economía y Decana de la Facultad de Economía de la Universidad de La Habana y Director de Política Monetaria del Banco Central de Cuba, respectivamente*

Celebran V Taller de Enfrentamiento al Delito

MARÍA ISABEL MORALES CORDOVA*

Las causas de los delitos en los que estuvieron involucrados trabajadores bancarios durante el año 2009, así como las irregularidades que constituyen condiciones propicias para la comisión de indisciplinas y, finalmente, hechos delictivos, centraron el análisis de los asistentes al V Taller de Enfrentamiento al Delito en el sistema bancario, celebrado el pasado 20 de enero en el Centro Nacional de Superación Bancaria, como parte de una estrategia permanente de trabajo.

En el encuentro, presidido por Ernesto Medina, ministro presidente del Banco Central de Cuba (BCC); Mercedes López, superintendente, y Ana Rosa Sardiñas, vicepresidenta del BCC, participaron presidentes y directivos de los bancos comerciales, auditores, funcionarios de cumplimiento, así como los directores de las oficinas regionales y funcionarios de las diferentes estructuras de la Superintendencia y de otras direcciones del banco central, como la Dirección de Seguridad, Protección y Defensa.

El titular del BCC destacó la importancia de no cansarnos y de mantenernos en la lucha contra las ilegalidades, y afirmó que ha podido constatar la existencia del

conocimiento necesario para lograr un adecuado ambiente de control, así como que existe claridad acerca del papel que le corresponde desempeñar al banco como valladar, y de la responsabilidad que, por otra parte, deben asumir las empresas y el resto de los organismos de nuestro país, pero es necesario, insistió, que el sistema bancario eleve la guardia para custodiar los valores colocados en sus manos.

Medina comentó que es preciso mantenerse muy atentos a even-

tuales señales de corrupción y que los bancarios debemos ser capaces de detectar por nosotros mismos cualquier hecho irregular.

Al intervenir en diversos momentos de la reunión, el presidente del BCC puso énfasis en que existe un amplio marco regulatorio, por lo cual la inmensa mayoría de los delitos no existiría si tan solo se hubiesen aplicado regulaciones vigentes contenidas en los manuales, o si se hubieran realizado los análisis y chequeos de tareas correspondientes, pues está comprobado que



Alberto Quiñones, director general de la Unidad Adscrita de Servicios Informáticos.

el incumplimiento de lo establecido es una causa directa de los delitos detectados.

Además, insistió en la utilidad de estos encuentros, así como solicitó que se pongan en marcha nuevas iniciativas para que exista el mayor intercambio entre los diferentes bancos y se divulguen adecuadamente las experiencias en el combate a este flagelo, que debilita el prestigio del bancario y afecta al resto del colectivo y a las familias de los implicados.

Es muy importante -aseveró- que se trabaje con los bancarios jóvenes, inculcándoles el honor de la profesión y reforzando los valores morales, y para que comprendan todos los peligros que corren si se involucran o dejan involucrar en actividades ilegales.

Durante el V Taller intervino Pavel Canals, jefe de la Sección Financiera de la Policía Técnica de Investigaciones, quien ofreció elementos de los principales casos trabajados durante 2009, los que evidencian una mayor pericia de los delincuentes y su interés por áreas relacionadas con un mayor uso de las nuevas tecnologías, lo que exige un reforzamiento de la seguridad informática en todos los servicios bancarios. También mostró la participación de personas desde el exterior y de extranjeros que se encontraban en Cuba.

En síntesis, los hechos mostrados estuvieron vinculados con el canje y el recanje ilegal de efectivo, con el uso ilegal de tarjetas de crédito y la extracción ilegal de efectivo de los cajeros, así como de fondos operativos en sucursales.

A propósito, Alberto Quiñones, director general de la Unidad Adscrita de Servicios Informáticos, dio a conocer que se han incrementado las medidas en el campo de la automatización; por ejemplo, se está trabajando en el reforzamiento de softwares y el cifrado de informaciones.

Juan Osés López, director regional de Supervisión Bancaria,

expuso los resultados de 551 inspecciones efectuadas en el país el año pasado, en las que se registran insuficiencias de carácter material que es preciso resolver aun cuando falten recursos, y otras muchas, la mayoría, vinculadas a incumplimientos del manual de instrucciones y otras regulaciones vigentes, originadas en buena medida por la ingenuidad y el exceso de confianza que, como explicó Mercedes López, surgen de hacer las labores de forma rutinaria.

Mercedes llamó a todos los cuadros y dirigentes del sistema bancario a cumplir con sus obligaciones de la forma más rigurosa, y alertó sobre la complejidad de atender el tema del pago de los créditos sociales desde el ángulo de la prevención del delito, pues aunque parecen papeles, esos expedientes contienen deudas que el Estado debe recuperar.

La superintendente del BCC indicó además, que los talleres realizados anualmente han culminado con acuerdos (35 en total) que contribuyen a reforzar la lucha contra el delito y a enriquecer la estrategia de enfrentamiento que lleva a cabo la institución.

El abogado Julio Fernández de Cossío, secretario jurídico del Banco Nacional de Cuba, tuvo a su cargo la presentación del análisis que realizó como perito para el caso Mariposa, en el que clientes extranjeros intentan utilizar el sistema bancario para lavar dinero.

Ese caso evidencia la importancia de ser muy acuciosos en el trabajo y de cumplir estrictamente todo lo reglamentado, incluso cuando pareciera que las instrucciones dificultan la atención al cliente. Así, no resulta ocioso insistir en la importancia de llenar adecuadamente el modelo de origen de los fondos y de mantenerse atentos al objetivo social recogido en la ficha del cliente.

Calixto Íñiguez, de la Dirección de Seguridad, Protección y Defen-

sa del BCC, ofreció una amplia explicación acerca de la seguridad tanto informática, como física y técnica, tomando como base los resultados de inspecciones realizadas a diversas instalaciones bancarias por el Ministerio de la Informática y las Comunicaciones y del Ministerio del Interior.

Íñiguez enfatizó en que los medios técnicos, que son costosos, por sí solos resultan insuficientes, y es necesario utilizarlos bien -por ejemplo, monitorear las imágenes de las cámaras- y extraer las conclusiones pertinentes. También enfatizó en el correcto manejo de la información oficial clasificada, en la protección y enmascaramiento de las vías de transmisión de la información, en la preparación del personal para actuar en caso de situaciones extremas (como eventuales asaltos, en los que hay que saber usar los botones de pánico), y en el uso correcto del agente de seguridad para controlar la situación interna, entre otros temas.

El análisis fue complementado con datos aportados por Lourdes Oliva y José Luis Rodda, de la Oficina de Supervisión Bancaria (OSB), quienes informaron sobre las causas y condiciones de los delitos detectados en 2009, así como sobre los riesgos que persisten.

Entre las causas, situaron la falta de exigencia y el exceso de confianza en el actuar cotidiano, la pérdida de valores morales y revolucionarios, la falta de honestidad de los trabajadores implicados en los hechos, una gestión gerencial insuficiente y la violación de los procedimientos establecidos, así como incumplimientos de las normas de control interno.

Entre los riesgos que prevalecen, mencionaron la insuficiente aplicación de las acciones de prevención, demoras en la instalación de cámaras, insuficientes acciones para cumplir los parámetros establecidos sobre la Protección Física y Técnica, la Seguridad Informática, la Información Oficial Clasificada, el proceso investigativo para nue-

vos ingresos y la política de *Conozca a su empleado*.

Asimismo, consideraron como elementos negativos la pérdida de la doble custodia en el control de efectivo, la superficialidad en el cumplimiento de los pasos establecidos para la recepción, remisión y pases de efectivo hacia y desde los centros de efectivo, la pérdida de la doble custodia en el control de las tarjetas magnéticas y pines de identificación personal, y la colocación de servidores en lugares inadecuados y sin la debida protección.

Los funcionarios de la OSB enfatizaron en los problemas que pueden surgir cuando los oficiales de cumplimiento priorizan tareas fuera de sus funciones; cuando no se monitorea ni se capacita adecuadamente a los trabajadores jóvenes sin experiencia, así como cuando las reuniones mensuales para analizar el control interno y la disciplina administrativa se realizan de modo formal y con poca participación de los trabajadores.

Por último, dieron a conocer los objetivos de trabajo fundamentales que se incluyen este año en la Estrategia de Prevención y Enfrentamiento aprobada desde marzo de 2008:

1. Continuar los cursos de habilitación a los oficiales de cumplimiento e impartir igual contenido a los cuadros y dirigentes del sistema bancario.
2. Fortalecer la gestión gerencial y establecer en las instituciones un sistema de control interno y de análisis enfocado a la identificación, evaluación, monitoreo, mitigación y control de los riesgos.
3. Establecer un sistema mediante el cual las instituciones certifiquen periódicamente, según se indique por el Banco Central de Cuba, la actualización de los

manuals y procedimientos, evaluando si cubren los riesgos informáticos y operacionales, la aplicación de la Guía para la V Comprobación Nacional al Control Interno en todas las oficinas, el funcionamiento de los comités de prevención y control, la ocupación de la plantilla de auditores y oficiales de cumplimiento y la ejecución de sus funciones.

4. Entablar acciones legales contra los que cometen hechos delictivos o de corrupción, cuantificar la afectación económica y lograr su recuperación. Divulgar y aplicar el concepto de responsabilidad colateral y las sanciones dictadas por los tribunales. Crear grupos de expertos en las oficinas bancarias para modelar posibles acciones delictivas, a fin de incrementar la prevención de fraudes internos. Sistematizar el seguimiento de las denuncias y procesos legales.
5. Centralizar la contabilidad de los bancos, ampliar la red de cajeros automáticos y la emisión de tarjetas con bandas magnéticas.
6. Evaluar y controlar los parámetros establecidos para la Protección Física y Técnica, la Seguridad Informática, la Información Oficial Clasificada, contra incendios, así como los procesos investigativos para nuevos ingresos y personal de plantilla.
7. Perfeccionar las herramientas de trabajo para detectar operaciones vinculadas a billetes y monedas presumiblemente falsos.

Durante el V Taller, Ileana Estévez, presidenta del Banco de Crédito y Comercio (BANDEC), expuso las experiencias de su institución en la manipulación del

efectivo y el cumplimiento de los procesos principales incluidos en el Manual de Instrucciones y Procedimientos, y destacó la cooperación que están estableciendo con el Banco Popular de Ahorro (BPA) en ese tema, a nivel de especialistas y cuadros en la base.

Gloria María Rojas Hernández, presidenta de CADECA S.A., ofreció una breve explicación acerca de las nuevas acciones emprendidas para prevenir y enfrentar la utilización de las casas de cambio, con el fin de hacer negocios personales; en tanto José Alari, presidente de BPA, abordó los beneficios de tra-



José Alari, presidente del Banco Popular de Ahorro.

bajar con el Grupo de Expertos para modelar posibles hechos delictivos, y Manuel Vale, presidente de Banco Metropolitano, comentó la estrategia de la prevención del delito en esa institución.

* Editora de la Revista del Banco Central de Cuba

PREMIO III EVENTO NACIONAL
SOBRE LA EFICIENCIA DEL SISTEMA BANCARIO

Automatización del control sobre los medios informáticos

MARCOS A. MARTÍN ALFONSO*

En el Banco Popular de Ahorro se necesita conocer en todo momento la información actualizada sobre la situación de los medios informáticos en uso, nuevos u ociosos en toda la red de sucursales, direcciones provinciales y Oficina Central, con vistas a lograr una distribución eficiente del equipamiento nuevo, planificar los mantenimientos, así como el recambio de las tecnologías obsoletas y el control del equipamiento instalado.

En la actualidad, contamos con un sistema que automatiza parcialmente esta tarea. Este garantiza la captación de la información en las sucursales, pero tiene varias limitaciones, ya que la unión de los datos a nivel nacional, la actualización de la Base de Datos en el sistema de los nodos y las salidas deben efectuarse de forma manual por un informático, debido a que está realizado en bases de datos de *Paradox*, que no son fácilmente accesibles.

La infraestructura y las características de los canales de comunicación de la red WAN, los cuales son de bajas velocidades y diferentes tipos de medios físicos, no harían factible el desarrollo de una base de datos centralizada que se actualice en línea desde todos los

nodos o con un sistema de réplicas.

El Banco Popular de Ahorro cuenta con 250 sucursales bancarias conectadas a la red pública de transmisión de datos por diferentes medios físicos, que pueden ser enlaces telefónicos dedicados (*Frame Relay*) o satelitales.

En cada sucursal el informático confecciona manualmente el registro de medios informáticos y sus características. Para mantenerlo actualizado tiene que revisar todo el equipamiento periódicamente, pues es muy trabajoso actualizarlo ante cada cambio, ya que puede suceder por varias vías. Esto se hace mensualmente y se necesita al menos tres días para completar el trabajo.

La información se imprime y se envía a la Dirección Provincial, donde un trabajador necesita tres días para consolidarla. Posteriormente, la envía a la Oficina Central, en la cual se consolida en un mínimo de cinco días. En la sucursal también se genera una copia en papel para el Plan de Seguridad Informática.

Ante la incertidumbre de la veracidad de la información, se dificulta la auditoría de los medios instalados para chequear si alguno de

sus componentes o aditamentos ha sido alterado o sustraído. Además, por esta misma causa se producen atrasos y errores en la asignación de nuevo equipamiento e insumos, así como en la sustitución de los equipos obsoletos.

Entonces fue necesario automatizar el control sobre los medios informáticos en el Banco Popular de Ahorro, con la elaboración de un sistema automatizado para captar los datos en todos los puntos de la red y replicarlos de forma automática mediante correo electrónico, así como de un sistema de recuperación de información que permita facilitar la gestión y la toma de decisiones en los niveles superiores de dirección, para lograr una mayor eficiencia y prontitud en la distribución, recambio y mantenimiento del equipamiento informático.

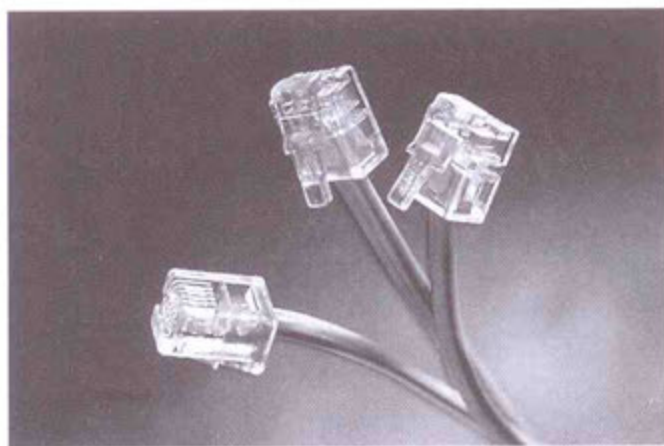
Para alcanzar los objetivos planteados, se desarrollaron tres subsistemas informáticos:

- Subsistema de captación de datos (SCD).
- Subsistema de recuperación de información (SER).
- Subsistema de intercambio de información (SII).

Subsistema de captación de datos

Se instala en cada una de las 250 sucursales. De esta forma, se pueden tener actualizados localmente los datos de todos los medios informáticos asignados a la misma. También envía la información de los equipos informáticos que están contabilizados en el Sistema de Activos Fijos Tangibles (AFT).

Este subsistema mantiene una comunicación constante con el SII mediante correos electrónicos. De ese modo, envía los datos para ser registrados en la Base de Datos centralizada a nivel nacional. Además, por esa misma vía recibe las actualizaciones de los nomencladores y la conciliación con el sistema de activos tangibles.



Subsistema de recuperación de información

Este subsistema está soportado en una página web, que puede ser consultada en nuestra INTRANET por todos los niveles de nuestra institución (sucursales, direcciones provinciales y Oficina Central). Consta de un módulo de administración, que permite controlar los usuarios que visitan la página, así como definir los equipos y las características a captar, de forma que se haga de forma homogénea a nivel nacional.

Las opciones más importantes para facilitar la gestión y la toma de decisiones, constituyen un conjunto de reportes y consolidados que permiten tener un control total del equipamiento. La información se toma de la Base de Datos centralizada, que reúne los datos a nivel nacional.

Algunos de ellos son:

- Listado detallado de equipos, que permite seleccionar un grupo de criterios para filtrar la información.
- Conciliación con el sistema de activos fijos tangibles.

- Consolidados en los cuales se puede definir un grupo de características para filtrar la información.

Subsistema de intercambio de información

Este subsistema se encarga de actualizar la Base de Datos centralizada con los datos provenientes de los SCD. Además, atiende las solicitudes de actualización de nomencladores y conciliación con los AFT.

Análisis costo beneficio

Beneficios tangibles

- Ahorro en costos de materia prima como el papel, tóner, por no tener que imprimir una copia mensual del registro de medios informáticos.

Cuantificación:

Ahorro de tóner:

Costo del tóner para 1000 hojas: \$80.00

Costo por hoja del tóner = $80.00/1000 = \$0.08$

Cantidad de promedio de hojas a imprimir por sucursal mensualmente: 40

Cantidad de sucursales: 250

Ahorro tóner = $250 \text{ suc} * 0.08 \text{ ton/hoja}$

$(40 \text{ hojas} - 20 \text{ hojas}) * 12 \text{ meses} = \4800.00

Ahorro papel:

Costo del paquete 1000 hojas: \$6.50

Costo de una hoja: \$0.0065

Ahorro papel = $250 \text{ suc} * 0.0065 \text{ ton/hoja}$

$(40 \text{ hojas} - 20 \text{ hojas}) * 12 \text{ meses} = \390.00

Ahorro horas-hombre para la recopilación y consolidación de la información.

Salario mensual de los especialistas: \$395.00

Salario diario: \$16.00

Ahorro horas-hombre sucursal primer año = 250 suc

$* (3 \text{ días} - 1 \text{ día}) * \$16.00 * 11 \text{ meses} = \88000.00

Ahorro horas-hombre sucursal = 250 suc

$* (3 \text{ días} - 1 \text{ día}) * \$16.00 * 12 \text{ meses} = \96000.00

Ahorro horas-hombre provincial = 15 provincias

$* 3 \text{ días} * \$16.00 * 12 \text{ meses} = \8640.00

Ahorro horas-hombre nacional = 5 días

$* \$16.00 * 12 \text{ meses} = \960.00

Beneficios totales = Ahorro tóner

+ ahorro papel + horas-hombre sucursal

+ horas-hombre provincial + horas-hombre nacional

Beneficios totales = 4800.00 + 390.00 + 96000.00 + 8640.00 = \$ 09830.00

Considerar solo 11 meses en el primer año, pues en el primer mes hay que hacer un levantamiento completo en todas las sucursales.

Beneficios totales primer año = Ahorro tóner + ahorro papel + horas-hombre sucursal + horas-hombre provincial + horas-hombre nacional

Beneficios totales primer año = 4800.00 + 390.00 + 88000.00 + 8640.00 = \$101830.00

Beneficios intangibles

- Aumento de la fiabilidad y disponibilidad en tiempo real de la situación de los medios informáticos a nivel nacional.
- Disminución de los errores en la distribución de insumos informáticos (tóner, cintas, floppy)
- Disminución de errores en la asignación de equipamiento nuevo y la sustitución de equipos ociosos.
- Aumento del ambiente de control, al poder desarrollar auditorías temáticas a los medios informáticos para detectar posibles cambios o sustracción de partes o aditamentos.
- Más calidad en los mantenimientos, al tener el control total del equipamiento instalado.

Costos tangibles

- Adquisición de 2 computadoras de prestaciones medias para servidores web y de bases de datos.
Costo de una computados P4, 2.8 GHz, HDD 80B = \$1500.00
Costo de las 2 computadoras: \$3000.00

- Depreciación de las computadoras:
Calculando una depreciación de un 20% anual:
Depreciación anual = 1500.00 * 20% = \$300.00
Para las 2 computadoras: \$300.00 * 2 = \$600.00

La depreciación de las computadoras e impresoras de las estaciones de trabajo de captación y consulta, se desprecia porque se utilizarán PCs e impresoras que ya existen destinadas a otros fines.

- Gastos en capacitación del personal.

Capacitación de .NET y componentes de Internet para los programadores:

Cantidad de participantes: 5
Duración del curso: 5 días
Salario diario del personal: \$16.00
Costo: 5 * 5 días * \$16.00 = \$400.00

Capacitación de los usuarios del sistema: personal de las direcciones provinciales y la Oficina Central para trabajar con el software:

Cantidad de participantes:
15 provincias + Oficina Central =
16 participantes
Duración del curso: 5 días
Salario diario del personal: \$16.00
Costo: 16 * 5 días * \$16.00 = \$1280.00

Costos totales

Costos iniciales:
computadoras + capacitación programadores + capacitación usuarios
Costos iniciales = \$3000 + \$400 + \$1280 = \$4680.00
Costos anuales = depreciación de los servidores = \$600.00

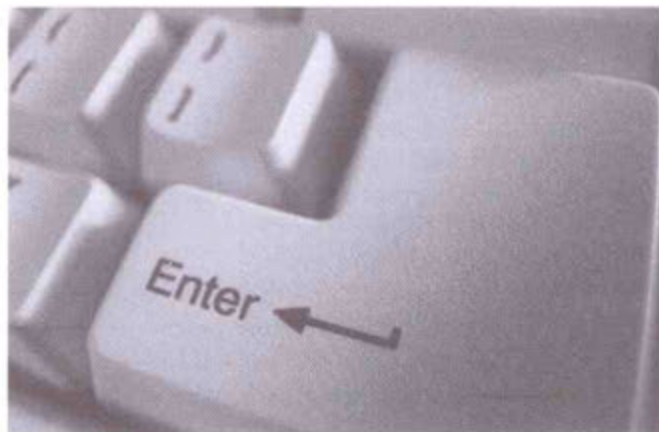
Costos intangibles

Posible resistencia al cambio de las personas a utilizar un software soportado en páginas web, al cual no están acostumbrados.

Conclusiones

■ Se realizó la automatización del control de los medios informáticos, la cual permite una mejor gestión y toma de decisiones, logrando una mayor eficiencia y prontitud en la distribución, recambio y mantenimiento del equipamiento informático.

■ Se obtuvo una relación costo-beneficio favorable con la introducción del proyecto, pues, aunque se necesita hacer una inversión inicial en dos servidores para la Base de Datos centralizada y la página web, hay un gran ahorro anual de horas-hombre de trabajo, que hace que la inversión se recupere rápidamente.



* Ingeniero, Banco Popular de Ahorro

MENCIÓN III EVENTO NACIONAL
SOBRE LA EFICIENCIA DEL SISTEMA BANCARIO

¿Cómo lograr mayor eficiencia en el financiamiento crediticio del sector agropecuario?

GISELA DOMÍNGUEZ PERERA, ALINA BETSY GUTIÉRREZ GONZÁLEZ,
ODALYS HERMIDAS CASTELLANO Y YARIBEL JOVA VILLALOBOS*

Lograr un desarrollo acelerado en la agricultura para reducir importaciones y garantizar la alimentación del pueblo, constituye un llamado del Gobierno y el Partido, y es una necesidad imperiosa, teniendo en cuenta la difícil situación económica que confronta el país.

A cada trabajador bancario le corresponde pensar de qué manera puede contribuir al desarrollo requerido, mediante el incremento de la eficiencia del trabajo del sistema bancario; por ello, el objetivo de este trabajo es proponer algunas modificaciones a las instrucciones vigentes, de forma que permitan:

- Mayor control y seguimiento de los préstamos.
- Mayores garantías para la recuperación.
- Algunas facilidades para la aprobación de los préstamos.
- Poder colocar más recursos en el sector agropecuario.

El trabajo se encuentra estructurado en seis aspectos, en los cuales se proponen modificaciones de fácil solución, que van a facilitar mayor eficiencia en el sistema bancario.

El crédito al sector campesino cooperativo debe ir ganando en eficiencia y control; por eso se pro-

ponen algunos cambios que posibiliten estos resultados.

El segmento de los agricultores individuales y de los usufructuarios de tierras ociosas puede aportar grandes producciones de alimentos al país, pero se requiere un adecuado control y seguimiento a los créditos otorgados.

Actualmente, para la entrega de los préstamos a los agricultores se utiliza el código del cliente de cada uno, que no es más que un número consecutivo que le otorga cada sucursal, lo que significa que los mismos números van a existir en todas las sucursales, con diferentes nombres; sin embargo, el control de los ingresos se realiza a través del número de carné de identidad permanente. Ello dificulta y produce demora en la localización y se corre el riesgo de que le pagues y no utilices los ingresos para amortizar créditos.

Se propone:

1. Agregar en el c_cliente un campo para consignar el número de carné de identidad permanente de los agricultores y rectificar el nombre por este carné.

Esta actualización permitiría corregir los casos en que el mismo agricultor se encuentra registrado

como dos clientes, lo que puede suceder, por tener dos nombres o errores en el apellido, etc., y en un momento estar de una forma y luego de otra, porque estos clasificadores datan de muchos años. Además, se le rectificaría el nombre por el carné de identidad, que es el documento que le solicita el cajero para pagarle la liquidación, ya sea de tabaco, caña, etc., o un cheque por la venta de cualquier producción.

2. Crear un reporte que contenga:

- Número de carné de identidad.
- Nombre del cliente.
- Cod_contra del cliente.
- Deuda por cuenta de préstamos.
- Objeto de crédito.
- Plazos de vencimientos.
- Fecha e importe.

A partir de un programa confeccionado en Access, este se conecta desde la máquina del gerente comercial a la Base de Datos SABIC, con permiso de "Solo lectura". Para ello, debe ser modificado el MIP 255 y crearse el usuario con estas características.

El objetivo de esta Base de Datos es acceder con rapidez a localizar al agricultor por su número de carné de identidad permanente, el cual es reflejado en el 134-145 cuando se le tramita el Sistema de Facturación, o cuando se presenta a cobrar un cheque, y determinar si los ingresos que está recibiendo están comprometidos con algún préstamo, o si se necesitan para amortizar algún crédito sin respaldo material, que mantenga en ese momento.

Con visión de futuro, se propone que se puedan pagar cheques a los agricultores en cualquier parte del país y se pueda visualizar, a través de una sucursal electrónica, si tienen o no deuda para poder transferir las retenciones efectuadas hacia la sucursal del agricultor, con solo acceder a su número de carné de identidad permanente.

En ocasiones, en este segmento se hace difícil la recuperación total de los créditos de inversiones, porque el agricultor abandona la tierra y todavía le quedan plazos por pagar. Se propone:

3. Un método acelerado de recuperación y mayor eficiencia en el análisis.

Para ello, recomendamos crear un fichero por agricultor, donde se registren los resultados de las visitas realizadas por el ingeniero agrónomo y por el gestor de negocio, donde consten:

- Número de carné de identidad permanente y nombre del cliente.
- Cod_contra del cliente.
- Visitas realizadas.
- Fecha de la visita.
- Producciones.
- Área.
- Respaldo material recalculado.
- Deuda actual.
- Exceso o defecto.

Además, por producción se controlará:

- Fecha de siembra propuesta y real.
- Fecha estimada

de recolección y realización de la producción.

- Plan de amortización planificado y propuesta de modificación.

En el caso de los agricultores, este análisis permite valorar si realmente existe capacidad de pago y si se puede negociar con el cliente la modificación de los plazos, ya sea para adelantarlos por contar con rendimientos superiores a los previstos o con cultivos no comprometidos, o posponerlos por atraso en la fecha de siembra u otras dificultades, así como disminuir los límites aprobados por no garantizar la recuperación de los créditos.

Teniendo en cuenta los montos aprobados para los límites de créditos, a los clientes potenciales de este segmento es necesario darles un seguimiento sistemático para poder garantizar de una forma u otra la recuperación de estos créditos.

Este fichero para controlar y dar seguimiento al resultado de las visitas de inspección técnica, también se recomienda a CCSE, CPA Y UBPC (Ver Anexo) para valorar y contar con elementos, al hacer el análisis de los vencimientos de los próximos 60 días, y proponer las medidas requeridas. De esta forma, se evita tener que llevar a vencidos créditos que se pueden renegociar, cuyo nivel de riesgo es inferior, al igual que su provisión de fondo.

4. Créditos para convenios porcinos o cualquier otro con similares características.

Con respecto al otorgamiento de créditos para convenios porcinos o cualquier otro tipo, generalmente por montos elevados, existe un inconveniente. Para otorgar el crédito, se requiere el contrato de compraventa para calcular el respaldo material y calcular los gastos necesarios. Al mismo tiempo, el agricultor tiene que pagar en efectivo los animales y necesita dinero para poder comprarlos y que le puedan hacer este contrato porque, en es-

tos casos, no se puede hacer una prefactura, ya que el gasto depende del peso del animal en el momento de la compra. Las personas arriesgadas lo piden prestado a otra persona, y después que le hacemos el préstamo, se lo devuelven, porque lo tienen que pagar en efectivo. El resto se limita y, de esta forma, se ve afectada la producción de carne, tan necesaria en los momentos actuales.

La solución ideal es poder pagar a la empresa mediante la factura, pero eso no depende de nosotros.

Se propone trabajar estos créditos en dos etapas:

a) Cuando el agricultor presenta al banco la documentación requerida, con una Carta de Intención firmada por la empresa, donde conste la cantidad de animales, peso estimado, precio de venta, cantidad de carne a entregar, precio de compra para, de esta forma, poder estimar el respaldo material y formalizar y entregar la parte del crédito correspondiente a la compra de los animales, cumpliendo lógicamente todo lo establecido para estos créditos, como es la garantía de alimentos, entre otros.

b) Una vez adquiridos los animales y suscrito el contrato de compraventa, se procede a recalcular el crédito y se realizan los ajustes correspondientes.

5. Proforma para el control de la póliza del seguro y cobro de comisiones.

Tener asegurada la producción a obtener, que respalde el crédito aprobado, es una garantía y requisito indispensable para lograr mayor eficiencia en la recuperación de los créditos. Teniendo en cuenta que puede ser asegurada por cualquier agente de seguro, se propone la confección de una proforma (Anexo No. 3), en la que consten todos los datos de la póliza, la cual será firmada por el gerente o director del banco.

De esta forma, controlamos que realmente está asegurada y, en el caso de una inversión, chequeamos

CIBE: servicios y desafíos

ASCANIO ÁLVAREZ ÁLVAREZ, ARACELIS CEJAS RODRÍGUEZ
Y SOCHI VALDÉS HERRERA*

Actualmente, el Centro de Información Bancaria y Económica (CIBE) es la única unidad de información del Sistema Bancario Nacional. Tiene sus orígenes en el Centro de Documentación del Banco Nacional de Cuba, fundado en 1960 con el objetivo de garantizar a los trabajadores del sistema el conocimiento de los adelantos de la ciencia y la técnica bancaria a nivel mundial.

A partir de 1997, dentro del proceso de reestructuración y modernización de la banca cubana, comienza a introducirse las nuevas tecnologías de la información y las comunicaciones (NTIC) y a redefinirse su alcance a todos los trabajadores bancarios.

El CIBE se ubica dentro de la denominada industria de la información y todo su accionar se enfoca en lograr una gestión informativa eficiente y de calidad para todos los trabajadores y directivos del Sistema Bancario Nacional.

MISIÓN: Suministrar a todo el Sistema Bancario Nacional información especializada con valor añadido, con la agilidad y calidad requerida, en las temáticas económica, financiera y bancaria del ámbito nacional e internacional.

VISIÓN: Realizar una adecuada gestión de información, que permita suministrar información a los especialistas y dirigentes del

sistema, con vistas a elevar su nivel de preparación para una correcta toma de decisiones, y comenzar a dar los primeros pasos, de manera coordinada con otras direcciones, en el desarrollo e implementación de la gestión del conocimiento.

El centro cuenta con 27 trabajadores y especialistas de experiencia, dispuestos a facilitar al usuario la información requerida, y ofrecer, con la utilización de los medios técnicos, una serie de servicios especializados basados en las diferentes fuentes informativas, tanto en formato digital como impreso, que sirven de apoyo para la toma de decisiones, investigaciones y la superación técnico-profesional de los trabajadores del Sistema Bancario Nacional. Su fondo documental se

considera el patrimonio bibliográfico de la banca cubana.

Mediante la utilización de las diferentes vías y medios técnicos, se gestionan las solicitudes de información y se brinda acceso a los diversos servicios informativos: boletines, sitios web, documentos, noticias, artículos, entre otros.

Las NTIC constituyen buena parte de la base sobre la que descansa nuestro trabajo, por lo que cualquier dificultad o problema que se presente con estas, afecta directa y proporcionalmente los resultados del trabajo del centro. Hay quienes establecen un símil con las tuberías (NTIC) y el agua (información); cualquier alteración o cambio en las primeras dificulta la distribución correcta y eficiente de la segunda.



Principales productos y servicios que se ofrecen

Para lograr el objetivo de mantener debidamente informados y actualizados a los trabajadores y directivos del sistema bancario, el CIBE ha implementado una serie de servicios informativos, que se ofrecen principalmente por correo electrónico y sitios web, entre los que podemos destacar:

Boletines electrónicos:

Se elabora una serie de boletines electrónicos que abarcan las principales líneas de interés solicitadas por nuestros usuarios, y que conforman el sistema de monitoreo del entorno, implementado en el centro.

- **Resumen Informativo (RIN):** Se confecciona diariamente por los especialistas de la Gerencia de Análisis de la Información, con las más importantes informaciones del mundo económico y financiero. Se solicita a mascaros@bc.gov.cu

- **Notibancos:** Es semanal, brinda información actualizada sobre la banca mundial. Se solicita a maricarmen@bc.gov.cu

- **Lavado de Dinero:** Tiene la información más actual acerca de esta temática. Es quincenal y se solicita a: issel@bc.gov.cu

- **Prisma Financiero:** Creado a partir de la más novedosa información financiera y de productos básicos; es semanal y se solicita a: isabel.cristina@bc.gov.cu

- **Información Económica:** Contiene un resumen de precios de los principales productos comercializados por nuestro país, mediante contrataciones de importación o exportación, entre otros aspectos. Se emite diariamente y se gestiona con: boris@bc.gov.cu e infobcc@bc.gov.cu

- **Iconos.cu:** Abarca noticias semanales de la actualidad informática y del sector tecnológico. Cualquier interesado en recibirlo puede solicitarlo a: webmaster@bc.gov.cu

- **Marketing :** Es mensual y contiene noticias e informaciones de actualidad sobre el marketing y sus servicios. Se solicita a: carmen@bc.gov.cu

- **Noticias :** Es un boletín que proporciona diariamente las más importantes informaciones sobre economía, finanzas, política y sociedad. Cualquier interesado en recibir este boletín, puede enviar un correo a: chely@bc.gov.cu

- **ANEC:** Tiene una periodicidad semanal y aporta informaciones y noticias confeccionadas especialmente para los asociados a esta organización. Se solicita a: maribel@bc.gov.cu

Revista del Banco Central de Cuba:

El centro está responsabilizado con la edición y distribución de la Revista del Banco Central de Cuba, que se edita desde el año 1998. Esta publicación contiene artículos de análisis financieros, bancarios y legislativos, así como también refleja los acontecimientos más importantes acaecidos en estas esferas y lo más novedoso de las técnicas bancarias. Se distribuye gratuitamente dentro del Sistema Bancario y Financiero Nacional, así como a diferentes centros de estudio, de investigación e información. Se envía también a bancos e instituciones financieras y económicas internacionales.

Cualquier trabajador bancario puede colaborar con la revista. Los trabajos deben abordar aspectos prácticos de la labor bancaria en su sentido más amplio, narrar experiencias y formular sugerencias. También se publican artículos de corte teórico y de análisis sobre la situación económica y financiera nacional e internacional.

Al enviar las colaboraciones, el autor debe exponer de forma clara su nombre, la labor que realiza y el lugar de trabajo, así como tener presente un pequeño grupo de normas editoriales. Para mayor información puede escribir a: maribel@bc.gov.cu

Traducción e interpretación:

El grupo de traductores e intérpretes profesionales del CIBE está preparado para cubrir todas las necesidades de traducción e interpretación del sistema bancario. El gerente Jorge Fernández Pérez es

el encargado de dirigir esta tarea. (jorge.f@bc.gov.cu)

Biblioteca:

Atesora todos los documentos de la banca en Cuba, desde la época de la colonia hasta nuestros días. Se armonizan los servicios tradicionales del trabajo bibliotecario con la aplicación de las nuevas técnicas de selección, adquisición, procesamiento, organización, almacenamiento, recuperación, publicación y diseminación de los diferentes recursos informativos, mediante el uso intensivo de las NTIC, y en correspondencia con el desarrollo tecnológico de la especialidad, con el objetivo de ofertar los siguientes servicios desde la biblioteca tradicional y encaminados hacia la biblioteca virtual:

- **Sala de Lectura:** Con capacidad para 24 lectores, permite el acceso directo a las obras de referencia. Los usuarios, mediante solicitud, tienen acceso a los distintos tipos de documentos que forman parte del fondo: revistas, libros, folletos, anuarios, CD, disquetes, etcétera. Cuenta con 10 estaciones de trabajo con computadoras personales, para que los usuarios puedan trabajar y acceder a bases de datos. Los trabajadores bancarios también tienen acceso al Portal Interbancario.

- **Préstamo y circulación de documentos:** El servicio de préstamo se ofrece a los usuarios como consulta en sala y en préstamo circulante e interbibliotecario. El préstamo es individual e intransferible, y en el caso de préstamos especiales, tanto por la duración como por la cantidad de materiales, deben estar autorizados. Para hacer uso del préstamo circulante, es requisito indispensable haber formalizado la inscripción correspondiente. Los ejemplares únicos muy solicitados solamente se prestan en la sala, así como las obras de consulta y referencia. Cuando un usuario solicita un título determinado y este no está en la colección de la biblioteca, se gestiona, de acuerdo con la categoría del usuario y sus necesidades reales, si desea obte-

ner el documento, mediante préstamo interbibliotecario.

- **Servicio de referencia:** Permite responder en el menor tiempo posible y con precisión, las demandas de información de los usuarios. Se realizan búsquedas informativas con el fin de localizar los documentos que contienen la información solicitada y entregar los datos reales que den respuesta a las preguntas planteadas.

- **Digitalización y fotocopia de documentos:** Servicio de escaneo de documentos a alta resolución. En la actualidad, el CIBE atesora en formato digital algunos documentos y se digitalizan los documentos únicos que son muy solicitados, con el consentimiento de sus autores.

La prestación del servicio de fotocopia de documentos es a solicitud de usuarios individuales y colectivos pertenecientes al Sistema Bancario Nacional. Este servicio se presta cuando existe un solo ejemplar de un material solicitado, o cuando es necesario brindar una información más amplia a determinados usuarios del sistema bancario.

- **Sala "Raúl León Torras":** Fue inaugurada en 1996. Atesora valiosos documentos de la biblioteca personal de Raúl León Torras, quien fuera presidente del Banco Nacional de Cuba, donados por su esposa. Se encuentran procesados, conservados e incorporados todos los documentos a la Base de Datos de la Sala, y los mismos están puestos a disposición de los usuarios. Para las actuales generaciones de economistas cubanos y cuadros de dirección de la economía, les será una valiosa contribución el estudio de la vida y la obra de este economista, que alcanzó un alto prestigio y autoridad en el mundo del comercio y en la comunidad financiera internacional.

En la presentación de Raúl León Torras como miembro del Comité Central ante los delegados del Segundo Congreso del Partido, el Comandante en Jefe Fidel Castro expresó: "Mérito, un héroe anónimo de nuestras finanzas".

Esta sala se encuentra dentro de nuestras instalaciones y atiende de

lunes a viernes de 8:30AM a 4:00PM.

- **SAUCIN:** Sistema Automatizado para Centros de Información, desarrollado por los informáticos del centro y utilizado para la gestión integral de la biblioteca. Permite el control referencial de documentos, incluye el trabajo a texto completo y en diferentes formatos electrónicos de los documentos originales. Está compuesto por una base de datos centralizada, seis programas clientes y varias páginas web de búsqueda y localización de información, que cubren todas las necesidades elementales de una biblioteca. Si desea conocer más sobre este particular puede escribir a:

webmaster@bc.gov.cu

- **Biblioteca por Correo:** Es la disseminación selectiva de la información por correo electrónico. Semanalmente se envía por correo electrónico un listado de las diferentes informaciones que se incorporan a la Base de Datos del SAUCIN y, a partir de estos listados, los usuarios pueden realizar solicitudes y recibir el texto completo del documento. Funciona como un servidor de listas de manera automática a partir de mensajes de correo. Para recibir este servicio debe darse de alta a: biblioteca@bc.gov.cu con la palabra ALTA en el asunto.

- **Atención a solicitudes de información:** A este servicio se puede acceder por tres vías:

- **Presencial:** Contamos con especialistas de experiencia dispuestos a facilitar al usuario la información requerida. Puede visitarnos de lunes a viernes en el horario comprendido de 8:30 AM a 4:00 PM en: Calle Cuba No. 410, entre Lamparilla y Amargura. Habana Vieja. Ciudad Habana. Código Postal 10100. Cuba.

- **Por correo electrónico:** Mediante el correo electrónico se responden solicitudes de información a los usuarios; se les envían los documentos, artículos o bibliografía solicitada, así como cualquier duda relacionada con el sector bancario. cibe@bc.gov.cu.

- **Por teléfono:** A través del teléfono se orienta a los usuarios sobre cualquiera de nuestros servicios que desee utilizar - 862-8318; 860-4811, extensión 390.

- **Punto de Internet:** Contamos con un local, donde se encuentran disponibles 6 estaciones con acceso a Internet, destinado para las búsquedas de información. Este servicio también lo utilizan los trabajadores del Sistema Bancario Nacional que tengan autorización para ello.

- **Videoteca:** En la videoteca se realizan diversas actividades: Se utiliza para realizar conferencias, muestras de materiales documentales, exposiciones de tesis de graduados, etcétera. Este local puede ser empleado por otras direcciones del BCC, del sistema bancario u otros organismos, mediante previa coordinación. Para ello debe comunicarse con la Esperanza Betancourt : 862-8318; 860-4811, extensión 389, espe@bc.gov.cu

- **Salón de Reuniones:** Se utiliza para realizar reuniones tanto por el centro, como por diferentes organismos, mediante previa coordinación para reservar el local, con capacidad para 10 personas y excelentes condiciones para el desarrollo de este tipo de actividades. Para ello debe comunicarse con la Esperanza Betancourt: 862-8318, 860-4811, extensión 389, espe@bc.gov.cu

- **Localización de información:** Se realiza en bases de datos locales (CIBEDATA, CUBAECO, SEAP) o remotas (THE BANKERS ALMANAC), mediante el acceso a redes nacionales e Internet.

Sitio web Banco Central de Cuba (<http://www.bc.gov.cu>):

Desde 1999 el centro está responsabilizado con la administración de los sitios web del Banco Central de Cuba (Intranet e Internet). Es el sitio donde los internautas pueden encontrar diferentes informaciones del acontecer bancario cubano. En sus páginas se puede acceder a documentos de investigaciones, revista del BCC, opiniones, discursos de nuestro ministro presidente; conocer cómo está formado el Sistema



Gestión del Conocimiento. Alfons Cornella plantea que una eficiente y adecuada Gestión de Información y del Conocimiento, que sirva de base a una correcta toma de decisiones, implica una mejora de los resultados de la organización.

Para implementar una adecuada Gestión del Conocimiento a nivel del Sistema Bancario Nacional, resulta imprescindible el trabajo coordinado de diferentes direcciones de Banco Central de Cuba y de cada uno de los bancos y sucursales del sistema; entre estas, Recursos Humanos, Capacitación, Centro Nacional de Superación Bancaria y Centro de Información Bancaria y Económica, entre otras.

El centro ha trabajado muy fuerte durante todos estos años en la Gestión de Información, que es la base para una correcta Gestión del Conocimiento, pero, a su vez, se ha trabajado muy poco en esta última.

El desarrollo e implementación de la Gestión del Conocimiento se centra fundamentalmente en las personas y en las fuentes de información y conocimientos.

Una correcta estrategia de desarrollo de la Gestión de Información y del Conocimiento con los trabajadores bancarios debiera estar encaminada a:

- Asegurar que cada bancario conozca, identifique, adquiera y difunda información y conocimiento.

- Reconocer el conocimiento de cada bancario.
- Premiar la transmisión de conocimiento a los demás.
- Concienciar a cada bancario en la idea de que si sabe y enseña lo que sabe, es un paradigma; si no es así, debe encauzarse hacia esa aspiración.

La estrategia de trabajo con las fuentes de información y conocimientos deberá encaminarse a identificarlas, implementarlas y difundirlas. La literatura especializada clasifica estas fuentes en documentales, no documentales y de otros tipos.

Actualmente, el Portal Interbancario es un gran repositorio de información, esencialmente de fuentes documentales. Es necesario incrementar e implementar las fuentes de información y conocimiento no documentales y otras fuentes, así como propiciar espacios para el intercambio de experiencias y conocimientos entre los bancarios.

Conclusiones

Dar los primeros pasos para convertir el Portal Interbancario en un Portal del Conocimiento, donde los bancarios realicen aportes significativos a su contenido e intercambien conocimientos, redundará en un aumento de la productividad

y de los niveles de conocimientos de nuestros especialistas, directivos y trabajadores. Para esto debemos:

- Implementar ciertos contenidos y servicios, principalmente los relacionados con la comunicación e intercambio de información y conocimientos entre los bancarios (grupos virtuales, opiniones, chat, listas de discusión, Wikis), así como los repertorios de expertos (Quién es Quién de la banca).

- Reorganizar los contenidos y servicios actuales, basándonos en los conceptos y terminologías empleadas en la Gestión del Conocimiento, e incrementarlos (repositorios, espacios de conocimiento).



- Implementar nuevos contenidos (clústeres del conocimiento, redes de conocimiento)

- Extender el establecimiento de alianzas con entidades internas y externas (expertos, asesores, colaboradores, manuales, tesis, bases de datos, etc.).

* *Especialista, Directora, y técnico en informática del CIBE, respectivamente*

Resoluciones emitidas por el BCC en el 2009

DR. ANTONIO DE LA SOTA MAZÓN*



BANCO
CENTRAL DE
CUBA

COMPILACIÓN ALFABÉTICA - TEMÁTICA
DE LAS RESOLUCIONES DEL BANCO CENTRAL DE CUBA

| RES. No. | Fecha | Gaceta Oficial | Materia |
|------------------------------|-------|--------------------|---|
| BANCO CENTRAL DE CUBA | | | |
| 1 | 22-01 | | Integración y Funciones del Consejo de Dirección del BCC |
| 49 | 4-06 | | Estatutos del BCC (deroga la Resolución 29 de 13-5-99) |
| 103 | 21-12 | | Nuevas normas para la integración y funcionamiento del Comité de Política Monetaria(deroga la Resolución 96/98 excepto el Apartado Primero) |
| 36 | 23-04 | | Modificar la Resolución 26/01 dejando sin efecto lo dispuesto en los Apartados Segundo y Tercero(Deroga la Resolución 90/001) |
| 101 | 21-12 | | Se extingue el Consejo Técnico para la Prevención de Fraudes(deroga la Resolución 79/00) y se crea el Comité de Prevención y Control |
| COBROS Y PAGOS | | | |
| 60 | 9-07 | ord. 31 19-8-09 | Modifica el Artículo 35 de la Resolución 245 de 17-09-08. |
| LICENCIAS | | | |
| 52 | 29-06 | ord. 29 5-8-09 | Cancela la Licencia de Representación al Netherlands Caribbean Bank N.V. (deroga la Resolución 61 de 15-04-99) |
| 53 | 29-06 | ord. 29 5-8-09 | Cancela la Licencia de Representación al ING Bank N.V. (deroga la Resolución 15 de 8-02-99) |
| 10 | 10-02 | ord. 6 26-2-09 | Sustituye por ampliación la Licencia Específica otorgada a CADECA por Resolución 14 de 7-02-05 |

| RES. No. | Fecha | Gaceta Oficial | Materia |
|--|-------|-------------------|---|
| LICENCIAS | | | |
| 14 | 15-02 | ord. 6 26-2-09 | Se autoriza la liquidación voluntaria de FINAGRI S.A. (deroga la Resolución 91 de 19-12-01) |
| 100 | 21-12 | | Se autoriza la creación de una institución no bancaria Servicios de Pagos REDSA |
| MONEDAS CONMEMORATIVAS | | | |
| 30 | 23-04 | | Se autoriza a la empresa Impresos de Seguridad a la acuñación de las monedas conmemorativas "Fauna cubana en peligro de extinción", "Bicentenario del natalicio de Abraham Lincoln y Charles Darwin" y "Año internacional de la Astronomía" |
| 104 | 21-12 | | Se autoriza a la empresa Impresos de Seguridad a la acuñación de las monedas conmemorativas "Copa mundial de fútbol Sudáfrica 2010" |
| PRESTAMOS PERSONALES | | | |
| 87 | 2-11 | | Modifica el Artículo 8 de la Resolución 97/98 del BCC, dispone que los bancos podrán financiar hasta el 100% del valor del precio del bien o servicio para solicitar préstamos para la compra de materiales de construcción y remodelación de viviendas |
| RESPONSABILIDAD MATERIAL | | | |
| 15 | 24-2 | | Reglamento sobre Responsabilidad Material (Deroga las Resoluciones 201/93 y 84/99) |
| SIBANC | | | |
| 95 | 11-12 | | Extinción de la Empresa de Servicios Informáticos para el BCC |
| SISTEMA DE LIQUIDACION BRUTA EN TIEMPO REAL | | | |
| 48 | 4-06 | | Se aprueba Sistema de Liquidación Bruta en Tiempo Real (SLBTR) |
| OTRAS | | | |
| 102 | 21-12 | | Las sucursales bancarias tramitarán los planteamientos de los electores del Poder Popular que se remitan oficialmente al Consejo de Administración del Poder Popular del municipio en que se encuentren ubicadas |

* Experto bancario

Bancos, instituciones financieras y oficinas de representación

Banco Central de Cuba

Bancos comerciales:

- Banco Nacional de Cuba
- Banco Popular de Ahorro
- Banco de Inversiones S.A.
- Banco Metropolitano S.A.
- Banco Internacional de Comercio S.A.
- Banco Financiero Internacional S.A.
- Banco de Crédito y Comercio
- Banco Exterior de Cuba
- Banco Industrial de Venezuela Cuba S.A.

Instituciones financieras no bancarias:

- Grupo Nueva Banca S.A.
- Compañía Fiduciaria S.A.
- Rafin S.A.
- Fimel S.A.
- Cadeca S.A.
- Corporación Financiera Habana S.A.
- Fincimex S.A.
- Finatur S.A.
- Financiera Iberoamericana S.A.
- Compañía Financiera S.A.
- Arcaz S.A.
- Fintur S.A.
- Gilmar Projet S.A.
- Servicios de Pago Red S.A.

Oficinas de representación de bancos extranjeros en Cuba:

- HAVIN BANK LTD
- Bank of Canada
- Banco Bilbao Vizcaya Argentaria S.A.
- Banco Sabadell S.A.
- Societé Générale
- Fransabank Sal
- Caja de Ahorro y Monte de Piedad de Madrid
- Banco Nacional de París BNP
- Republic Bank Limited
- Caja de Ahorro del Mediterráneo
- Financiera Océor

Oficinas de representación de instituciones financieras no bancarias:

- Fincomex Ltd
- Novafin Financiera S.A.
- Gilmar Investments Inc.
- Oficina de Representación
- Caribbean Tulip Finance Inc.
- Oficina de Representación

Condecoraciones cubanas

LORENA JAMES GAINZAY TANIA JAY TORRES*

Desde la antigüedad y a través de todos los tiempos, condecorar ha sido el acto de resaltar méritos relevantes de una persona o una institución, tanto en el aspecto civil como militar, mediante una insignia, título honorífico, orden, medalla, distinción, placa, etcétera. En estos se refleja un carácter clasista.

En la etapa colonial en Cuba, muchas personalidades fueron condecoradas por contribuir con el gobierno español, recibiendo la Orden Isabel la Católica o la Medalla de las Campañas de Cuba.

La república fue prolífera en la acuñación de condecoraciones. Muchas de ellas se crearon con el fin de beneficiar económicamente

a altas personalidades del gobierno. En este caso, se destacan las acuñadas en el gobierno de Fulgencio Batista, donde, además de crearse en número exagerado, él llegó a ser el presidente de la orden.

Estas condecoraciones se acuñaron generalmente en metal precioso, con esmaltes de vistosos colores, y fueron fabricadas en talleres de alto prestigio como el de Vilardebó y Riera.

Son de gran diámetro y relieve, conformadas por grandes cruces, rayos adiamantados, con alfiler en su reverso y cintas de colores conformando, conjuntamente con el botón de solapa, un importante complemento en la vestimenta del



portador. Las mismas están acuñadas también en miniaturas. Algunas de ellas, además de tener leyendas en español, incluyen leyendas en latín.

Este período se inicia en 1909 con la Orden de Honor y Mérito de la Cruz Roja Nacional en sus diferentes grados: Gran Cruz, Gran Oficial, Comendador, Oficial y Caballero. Se entregó por acuerdo del Comité Ejecutivo de la Asamblea Suprema para premiar los hechos heroicos y también filantrópicos que contraían sus asociados en casos de epidemias, guerras o calamidades públicas.

Otra condecoración de relevancia en la República fue la Orden Nacional de Mérito Carlos Manuel de Céspedes, creada por el Decreto No. 486 de 18 de abril de 1926. Su finalidad fue la de estimular y premiar a funcionarios del Servicio Exterior, que se distinguían en estrechar los vínculos de confraternidad que unían al pueblo de Cuba con otras naciones del mundo. Su fecha de otorgamiento fueron los días 10 de octubre y 18 de abril de cada año, por coincidir con el levantamiento de La Demajagua y el natalicio de Carlos Manuel de Céspedes, y se entregaron en ceremonias solemnes.

Los grados se corresponden con las demás órdenes de la República y se le añade una medalla para asociación. Fue la orden de primera clase en la etapa republicana.

Entre las medallas republicanas se destacan la Medalla de la Independencia, que consta de tres clases, acuñada en oro, plata y bronce, y la Medalla de la Emigración. En esta última es donde aparece en su anverso, por primera vez, el busto de José Martí, con leyenda "Emigrados Revolucionarios Cubanos" en su parte superior, y en la parte inferior la fecha

"1868-1895", con forma de triángulo. Se creó con el fin de ser usada por los emigrados cubanos y extranjeros que cooperaron con la causa de la Revolución cubana.

En la primera etapa después del triunfo de la Revolución, se entregaron condecoraciones a nombre del Consejo de Estado y de los sindicatos, pero estas fueron revocadas al crearse el Sistema de Condecoraciones y Títulos Honoríficos, según el Decreto Ley No. 30 de 10 de diciembre de 1979; en el mismo se ratificaron algunas y se crearon otras con nueva estructura.

Entre las que se ratifican, están las órdenes José Martí, Carlos Manuel de Céspedes y la Orden Playa Girón; y entre las medallas se encuentran la Medalla de la Independencia, la Medalla de la Emigración y la Medalla XX Aniversario de las FAR.

Este sistema dividió las condecoraciones en órdenes, medallas y distinciones. En primer lugar, se encuentran los títulos honoríficos representados en la Medalla Estrella de Oro y Estrella de Oro del Trabajo, otorgadas a cualquier ciudadano cubano o de países amigos por hazañas extraordinarias realizadas en defensa de la Patria, conquistas de la Revolución y contribución sobresaliente al auge de la economía nacional.

Las órdenes pueden ser de uno o más grados, como la Orden Lázaro Peña en 1er, 2do y 3er grado y la Orden Félix Varela de 1er y 2do grado. Las medallas pueden ser de una o más clases, como la Medalla Ignacio Agramonte clasificada como de 1ra, 2da y 3ra clase. Según el grado o clase de la orden o medalla, será el metal en que se acuñe, es decir, oro o baño de oro, plata o baño de plata y bronce, o baño de bronce. Algunas presentan esmalte coloreado.

Las distinciones son insignias que no concede el Estado, sino los

sindicatos, y se otorgan a los ciudadanos que hayan tenido méritos o actitudes destacadas en servicios realizados durante un extenso período de tiempo. Entre ellas podemos destacar las distinciones siguientes: Mario Muñoz, por servicios en las comunicaciones; Raúl Gómez García, en el sector de la cultura; Rafael María de Mendive, en la educación y la ciencia; Aracelio Iglesias, en el sector de la marina mercante, los puertos y la pesca; Enrique Hart, en la Administración Pública. En el reverso presentan el logotipo del sindicato o institución que representan.

Como características generales, las órdenes y medallas pueden presentar en el anverso la efigie del mártir a que se refiere, y en el reverso, solo la leyenda "República de Cuba" - "Consejo de Estado". Todas tienen su cinta y pasador que permite su fácil reconocimiento.

Las condecoraciones tienen un orden jerárquico, según sus grados y clases. Estos dos lugares que mencionamos, primero los títulos honoríficos representados en la Medalla Estrella de Oro y Estrella de Oro del Trabajo, y en segundo lugar, la Orden José Martí, son la máxima expresión del Sistema de Condecoraciones de Cuba.

* *Museólogas del Museo Numismático*